



NEWSLETTER

September & October 2020

Setembro e Outubro 2020

TBS

Board of Governors

From the Director

One School

Whole School

Calendar 2020

BARRA

Lower Primary

Upper Primary

Senior

BOTAFOGO

Lower Primary

Upper Primary

URCA

Senior

Follow us on [Facebook](#) and [Instagram](#)

BOARD OF GOVERNORS

Dear Parents,



Peter Tilley

In my note in the August newsletter I wrote how I was looking forward to the day when we could welcome the children back for their next “first” day at school. I admit now that I wrote those words more out of hope than any real expectation that the school would be able to re-open its doors any time soon.

Nevertheless, it was already becoming increasingly clear that the authorities would not provide any real clarity and court decisions were, at best, ambiguous. As a result we decided that our best course of action would be to set up a legal committee to define our strategy. The committee was tasked with considering two issues: (i) when we should open the schools for face-to-face lessons; and (ii) whether we could go ahead with the October/November sitting of the IGCSE exams.

As I write this entry for the October Newsletter, it is Saturday October 3rd and a lot has changed.

On 29th September we announced that we would be offering Class 9 students the opportunity to sit their IGCSEs and the first exam - Maths - was held on Friday October 2nd. As you may know, the Cambridge examination board had refused to award grades on the basis of teacher predictions, leaving pupils at schools unable to open, quite rightly feeling unfairly disadvantaged, with no diploma to show for 2 years of hard work. If you haven't had the chance to see the video sent by our Class 9 students to the examination board arguing their case, please do so. It is recommended viewing and testament to our students' maturity and determination.

[Click here](#)

It has been some time since I sat what were, in 1985, the equivalent of today's GCSEs, but I remember how important they were to me as a 16 year old, so it is a point of personal

Prezados Pais,

Na newsletter de agosto, escrevi o quão aguardado era o dia em que poderíamos dar as boas-vindas às crianças em seu próximo “primeiro” dia na escola. Eu admito agora que escrevi essas palavras com mais falta de esperança do que com uma expectativa real de que a escola pudesse reabrir suas portas em pouco tempo.

Contudo, já estava se tornando cada vez mais evidente que as autoridades não ofereceriam nenhuma clareza e as decisões judiciais eram, na melhor das hipóteses, ambíguas. Como resultado, decidimos criar um comitê legal para definir a nossa estratégia. O comitê recebeu a tarefa de considerar duas questões: (i) quando reabriríamos a escola para aulas presenciais; e (ii) se poderíamos dar prosseguimento aos exames de IGCSE de outubro/novembro.

Enquanto escrevo estas palavras para a newsletter de outubro, no sábado, dia 3 de outubro, muita coisa mudou.

No dia 29 de setembro, anunciamos que ofereceríamos aos alunos da Classe 9 a oportunidade de realizarem os seus IGCSEs e o primeiro exame – de Matemática – foi realizado na sexta-feira, 2 de outubro. Como os senhores podem saber, o board examinador de Cambridge se negou a atribuir notas com base nas previsões dos professores, deixando os alunos das escolas que não pudessem abrir se sentindo, com muita razão, injustamente prejudicados, sem poder apresentar um diploma após 2 anos de trabalho árduo. Caso os senhores ainda não tenham tido a chance de assistir ao vídeo que os nossos alunos da Classe 9 fizeram defendendo seus argumentos perante o board examinador, recomendamos que o façam, por ser esta uma evidência da maturidade e da determinação dos nossos alunos.

[Clique aqui](#)

satisfaction that the committee concluded that we should go ahead with the exams, independent of any decision to open for face-to-face lessons. Good luck to all those who will be taking the exams.

On the afternoon of Wednesday September 30th, we also decided that, absent any clear legal ruling that day to the contrary, the school should resume face-to-face lessons for pupils in Ensino Fundamental and Ensino Médio as of October 5th. The following morning, with the full decision in hand, we were extremely pleased to be able to extend that decision to all age groups and a letter was sent to parents.

I appreciate that there are some in our community that think we should have taken the decision to open slightly earlier. A few schools did. Personally, I think we were able to cater for the interests of our pupils and still protect the school as an institution so thank you to all those who worked extremely hard over the last few weeks to strike the right balance. The challenge we face now is to adapt and continually improve our teaching approach, not only for the children who return to school immediately but also for those who, at least for the time being, continue at home. To the children (and teachers) who, by the time this newsletter goes out, have already returned to their classrooms, welcome back. To those who are still studying (or working) at home, we hope you can come back soon.

Mr Peter Tilley
Chair of the Board of Governors

Já faz algum tempo desde que realizei, em 1985, o que seria o equivalente dos atuais GCSEs, mas eu lembro o quão importantes eles foram para mim aos 16 anos de idade, então foi um ponto de satisfação pessoal o comitê ter concluído que deveríamos seguir em frente com os exames, independentemente de qualquer decisão referente à abertura para aulas presenciais. Boa sorte a todos que realizarão esses exames.

Na tarde de quarta-feira, dia 30 de setembro, também decidimos que, se não houvesse nenhuma clara decisão legal contrária naquele dia, a escola deveria retomar as aulas presenciais para os alunos do Ensino Fundamental e do Ensino Médio a partir de 5 de outubro. Na manhã seguinte, com a decisão em mãos, ficamos extremamente satisfeitos por podermos estender esta decisão aos grupos de todas as idades, e uma carta foi enviada aos pais.

Compreendo que alguns membros da nossa comunidade possam achar que deveríamos ter tomado a decisão de reabrir um pouco antes. Algumas escolas o fizeram. Pessoalmente, acho que fomos capazes de atender aos interesses dos nossos alunos e ainda proteger a escola como instituição, então obrigado a todos aqueles que trabalharam com extremo afinho nas últimas semanas para encontrar o equilíbrio correto. O desafio que enfrentamos agora é o de nos adaptarmos e de continuar a aprimorar a nossa abordagem de ensino, não apenas para as crianças que retornam à escola imediatamente, mas também para aquelas que, pelo menos por enquanto, continuam em casa.

Para as crianças (e professores) que, no momento da publicação desta newsletter, já retornaram às suas salas de aula, sejam bem-vindos. Para aqueles que ainda estejam estudando (e trabalhando) de casa, esperamos que possam retornar em breve.

Mr. Peter Tilley
Chair of the Board of Governors

FROM THE DIRECTOR

Dear Parents,



John Nixon MBE

As I write this article for the October newsletter, I am very pleased to announce the successful reopening of our school sites on Monday 5th October. We have certainly welcomed the opportunity to return to face-to-face classes and it was lovely to see the children coming back to school.

It was also impressive to see the students following the procedures and protocols for entry into the site, in terms of sanitisation of shoes, bags and hands, as well as following the social distancing rules and the wearing of masks. Although it is early in our return, we are hopeful that all will continue to go well for the future.



As the Chair of the Board, Peter Tilley, mentions, we have also been able to offer our Class 9 students the opportunity to undertake their IGCSE examinations following lengthy discussions with the examination board, Cambridge International Examinations.



Prezados Pais,

Enquanto escrevo este artigo para a newsletter de outubro, tenho a satisfação de anunciar a bem-sucedida reabertura dos nossos sites na segunda-feira, dia 5 de outubro. Recebemos com alegria esta oportunidade de retornar às aulas presenciais e foi adorável ver as crianças em seu retorno à escola. Foi impressionante ver os alunos seguindo os procedimentos e protocolos para a entrada no site, em termos de sanitização dos sapatos, mochilas e mãos, assim como as regras de distanciamento mínimo e do uso de máscaras. Embora o nosso retorno esteja recente, esperamos que tudo continue indo bem no futuro.

Como o Chair do Board, Peter Tilley, mencionou, também pudemos oferecer aos nossos alunos da Classe 9 a oportunidade de realizar os exames de IGCSE após longas discussões com o board examinador, Cambridge International Examinations.

Durante o nosso período de quarentena, pudemos dar prosseguimento aos nossos planos de aperfeiçoar e desenvolver os nossos sites. Por exemplo, o nosso Subcomitê de Desenvolvimento do Board tem considerado ativamente projetos nos três sites. Uma melhoria na segurança dos portões está planejada para a Barra e alguns outros desenvolvimentos interessantes estão sendo considerados, particularmente para a Urca e Botafogo. Como os senhores sabem, asseguramos o uso da antiga casa paroquial no site de Botafogo, que será transformada em um centro administrativo para o site, com escritórios e espaços de reuniões para Admissions, secretárias escolares e Head of Site. O nosso arquiteto do Reino Unido fez parte do plano geral para a reforma e o nosso arquiteto local está trabalhando com vários especialistas para os planos executivos. Como esta casa tem muito potencial para se tornar uma bela peça central para o site de Botafogo, também envolvemos os serviços de uma empresa de design de interiores que vai trabalhar em ideias de cores, iluminação e mobiliário. Recentemente, a liderança da escola se encontrou com o arquiteto e com a empresa de design de interiores para discutir as solicitações e os desejos da escola para essa construção.

During our quarantine period, we have still been able to proceed with our plans to improve and develop the school sites. For example, our Board Sub-Committee for Development has been active in considering projects at all three sites. Enhanced security gates are planned for Barra and some other interesting improvements are under consideration, particularly at Urca and Botafogo. As you will be aware, we have secured the use of the former vicarage at the Botafogo Site which will be developed as an administrative centre for the site, with office and meeting room space for Admissions, school secretaries and Head of Site. Our UK architect was involved in the overall design for the renovation and our local architect is now working with various specialists for the executive plans. As this house has a lot of potential to be a beautiful centre piece for the Botafogo site, we have also engaged the services of an interior design company who will work on ideas for colour, lighting and furnishings. Recently, the school leadership met with the architect and interior design company to discuss the school's requirements and aspirations for the building.



Por fim, é com grande tristeza que tomamos conhecimento da notícia de que Helda Gomes, professora de Português da Unidade Barra, faleceu no sábado, dia 3 de outubro, após uma longa batalha contra um câncer. Nossas condolências e profunda solidariedade vão para a família da Helda e, em particular, para a filha dela, Eloise, que está na Classe 7.



Mr. John Nixon MBE
Diretor

Finally, it is with great sadness that we recently learnt the news of Helda Gomes, Portuguese teacher at the Barra Unit, who passed away on Saturday 3rd October after a long battle with cancer. Our condolences and deepest sympathies go out to Helda's family and, in particular, to Helda's daughter, Eloise who is in Class 7.

Mr John Nixon MBE
Director

Dear Parents,



Claudia Ribeiro

In this edition we will talk a little, with the help of Aline Chagas, responsible for HR and DP departments, of the actions to prepare administrative employees in accordance with the protocols established by the authorities. Hopefully this information will assure you of our efforts to employ best practices in order to receive everybody back to school:

“With the onset of the pandemic caused by COVID-19, there was an important need to increase our attention at this very crucial moment, through specialised knowledge of this subject. Consequently, we have been designing new practices and creating new habits for our employees, with the construction of special procedures, preparations for the full return of our community and avoiding contagion.

In terms of respecting social distancing, we chose to conduct training and lectures on a virtual basis. As we receive employees in person, we hold small face-to-face meetings, respecting all the Golden Rules with prudence and care for the health and safety of our employees.

We cover the following topics:

- The New Normal;
- Technical clarifications on COVID-19;
- Post-Pandemic Motivation;
- Temperature measurement;
- General Service Procedures;
- Procedures for Cleaning and Spraying Environments;
- Ordinance procedures;

Prezados Pais,

Nessa edição, vamos falar um pouco com a cooperação da Aline Chagas, gestora do RH e DP, das ações para preparar os funcionários administrativos de acordo com os protocolos estabelecidos pelas autoridades. Eu espero que isso traga conforto a todos sobre as melhores práticas para receber todos de volta:

“Com o início da pandemia da COVID-19, surgiu a importante demanda em ampliar o desenvolvimento profissional neste momento tão delicado, através de conhecimentos especializados no tema, além de desenhar novas práticas e criar novos hábitos em nossos funcionários, com a construção de procedimentos especiais, nos preparando para o retorno integral de nossa comunidade e evitando o contágio.

Respeitando o distanciamento mínimo, optamos por realizar os treinamentos e palestras de forma virtual. À medida que recebemos os funcionários presencialmente, realizamos pequenos encontros presenciais, respeitando todas as regras de ouro com prudência e cuidado com a vida de nossos colaboradores.

Abordamos temas como:

- *O Novo Normal;*
- *Esclarecimentos Técnicos sobre a COVID-19;*
- *Motivação Pós-Pandemia;*
- *Aferição de Temperatura;*
- *Procedimentos de Serviços Gerais;*
- *Procedimentos de Higienização e Pulverização de Ambientes;*
- *Procedimentos de Portaria;*
- *Higienização das mãos;*
- *Utilização correta dos novos EPI's;*
- *Procedimentos do Refeitório;*
- *Atualização e Procedimentos de terceirizados.*

- Sanitisation of hands;
- Correct use of the new PPE's;
- Canteen procedures;
- Update and Procedures of third parties.

In total, more than 50 hours of training were carried out, reaching the entire administrative body, from the school entrances to the area managers, making our employees aware of the current situation and ensuring greater security in preparation for the moment of reopening."

Ao total foram realizadas mais de 50 horas de treinamento, atingindo todo o corpo administrativo, desde as portas de entrada da escola até os gestores de áreas, conscientizando nossos colaboradores sobre o momento atual e garantindo maior segurança para o momento da reabertura."

Aline Chagas, Gestora dos Departamentos de RH e DP

Ms. Claudia Ribeiro
Gerente Financeira e Administrativa

Aline Chagas, Responsible for HR and DP Departments

Ms Claudia Ribeiro
Finance and Administrative Manager



Staff Development



Melissa Beeko

Primary

Natasha Peters and Ben Hall, Upper Primary English Coordinators in Botafogo and Barra respectively, have been leading a short series of English-focused INSET sessions. The series forms part of a wider project which focuses on teaching strategies to support the enrichment of vocabulary.

Over a four-week period staff will explore strategies under the following themes: developing word curiosity, morphology and etymology, and using academic vocabulary. The sessions offer a mixture of research information, discussions and practical takeaways to implement. The use of strategies suggested goes beyond the English curriculum; the sessions emphasise how enrichment strategies can support vocabulary enrichment in all areas of the curriculum.

Ms Melissa Beeko

Primary Learning & Staff Development Coordinator



Mike Gardner

Senior

In the senior section we have continued to focus on sharing best practice for online learning, with an emphasis on developing strategies that will translate into blended learning. This has involved time for collaboration both within and between departments. Senior school staff from both sites have looked at principles of

educational research, cognitive science and formative assessment with a view to discussing and adapting our teaching in socially distanced classrooms.

Both sites have also had training on Google Meet and how this could be used more with Senior classes. Towards the end of the bimester there will be time for year teams to meet and reflect on bimester 3 reports, so we can focus interventions and further provide individualised support for students during bimester 4.

Mr Mike Gardner

Senior Learning and Staff Development Coordinator

Desenvolvimento Profissional

Primary

Natasha Peters e Ben Hall, Coordenadores de Inglês do Upper Primary em Botafogo e na Barra, respectivamente, têm liderado uma série de breves sessões de INSET centradas em Inglês. Esta série é parte de um projeto mais amplo que se dedica às estratégias de ensino para apoiar o enriquecimento do vocabulário.

Ao longo de um período de quatro semanas, os professores vão explorar estratégias relacionadas aos seguintes temas: desenvolvendo a curiosidade pelas palavras, morfologia e etimologia, e utilizando vocabulário acadêmico. As sessões oferecem uma mistura de informação de pesquisa, discussões e sugestões práticas a serem implantadas. O uso das estratégias sugeridas vai além do currículo de Inglês; as sessões enfatizam como as estratégias de enriquecimento podem apoiar a ampliação vocabular em todas as áreas do currículo.

Ms. Melissa Beeko

Coordenadora de Aprendizagem e Desenvolvimento Profissional do Primary

Senior

No Senior, continuamos a enfatizar o compartilhamento das melhores práticas para o aprendizado on-line, com uma ênfase no desenvolvimento de estratégias que serão empregadas no blended learning. Isso envolveu tempo para colaboração tanto dentro quanto entre departamentos. Os professores do Senior School de ambos os sites se debruçaram sobre princípios da pesquisa educacional, ciência cognitiva e avaliação formativa com o olhar voltado para discutir e adaptar o nosso ensino em salas de aula socialmente distanciadas.

Ambos os sites também receberam treinamento em Google Meet e como este poderia ser usado mais frequentemente com as turmas do Senior. Por volta do fim do bimestre, haverá tempo para as equipes dos anos se reunirem e refletirem sobre os boletins do 3º bimestre, de modo que possamos nos centrar em intervenções e em oferecer ainda mais apoio individualizado para os alunos durante o 4º bimestre.

Mr. Mike Gardner

Coordenador de Aprendizagem e Desenvolvimento Profissional do Senior

CALENDAR

WHEN QUANDO

WHO QUEM

WHAT O QUÊ

OCTOBER 2020

OUTUBRO 2020

Monday, 12th
Segunda, 12

Whole School
Todos os Estudantes

National Holiday (N.S. da Aparecida Day)
Feriado Nacional (Dia de N.S. da Aparecida)

Tuesday, 13th to Friday 16th
Terça, 13 a Sexta, 16

Whole School
Todos os Estudantes

Half-Term Break
Intervalo de meio de Semestre

Thursday, 15th
Quinta, 15

Whole School
Todos os Estudantes

Teachers' Day
Dia dos Professores

NOVEMBER 2020

NOVEMBRO 2020

Monday, 2nd
Segunda, 2

Whole School
Todos os Estudantes

National Holiday (All Souls Day)
Feriado Nacional (Dia de Todos os Santos)

Sunday, 15th
Domingo, 15

Whole School
Todos os Estudantes

National Holiday (Brazil Republic Day)
Feriado Nacional (Proclamação da República)

Friday, 20th
Sexta, 20

Whole School
Todos os Estudantes

State Holiday (*Dia da Consciência Negra*)
Feriado Estadual (Dia da Consciência Negra)

DECEMBER 2020

DEZEMBRO 2020

Friday, 18th
Sexta, 18

Whole School
Todos os Estudantes

Last Day of Term 2 - 2020
Último dia do Segundo Semestre - 2020

FEBRUARY 2021

FEVEREIRO 2021

Wednesday, 3rd
Quarta, 3

Whole School
Todos os Estudantes

First Day of Term 1 - 2021
Primeiro dia do Primeiro Semestre - 2021

THIS MONTH'S NEWS **BARRA**

Dear Parents,



Robert Franklin

We are rapidly approaching the end of Bimester 3 and it has certainly been a very busy time in all sections of the school.

I continue to be astounded by the creativity and inventiveness of both our students and teachers to adapt to the online environment. Rather than being an impediment to creative activities, technology can be used to bring us closer together. The excellent Muscally Project initiated by Chloé Sandoli is a fine example of a student showing great creativity in overcoming social distancing, to bring happiness and joy to people in care homes in both Rio de Janeiro and in Espírito Santo. Similarly, the Virtual House Cooking Competition brought a lot of fun to those who participated and gave some of our students the opportunity to show case their culinary prowess.

For our Class 11 students this is a very important time of the year as they polish up their Internal Assessment submissions. The students doing the IB Diploma Programme have already submitted their ToK Essays and Extended Essays and are now focusing on the submissions they will make in the six subjects that they take. We wish them well and look forward to some good Diploma results in December.

At the time of writing this, a return to school looks imminent. I think that will come as a great relief to everyone. Almost seven months of online learning has been very challenging for students, teachers and parents alike. I am really looking forward to getting back into school and seeing students, staff and parents again.

Thank you all for your great support and continued commitment.

Kind regards,

Mr Robert Franklin
Head of Barra Unit

Prezados Pais,

Estamos rapidamente nos aproximando do final do 3º Bimestre, e este certamente tem sido um período bastante agitado em todas as sections da escola.

Continuo maravilhado com a criatividade e inventividade para se adaptar ao ambiente on-line, tanto dos nossos alunos quanto dos nossos professores. Ao invés de representar um empecilho às atividades criativas, a tecnologia pode ser utilizada para nos aproximar. O excelente Projeto Muscally iniciado pela Chloé Sandoli é um ótimo exemplo de como um estudante pode empregar sua criatividade para superar a distância social, trazendo alegria e diversão às pessoas que vivem em lares de idosos, tanto no Rio de Janeiro como no Espírito Santo. Um outro bom exemplo disso foi a Competição Virtual de Culinária de House, que proporcionou muita diversão aos participantes, e ofereceu a alguns dos nossos alunos a oportunidade de demonstrarem as suas façanhas culinárias.

Para os nossos alunos de Classe 11 este é um momento muito importante do ano, em que dão os retoques finais nos seus Internal Assessments que serão enviados. Os alunos do Diploma do IB já enviaram os seus ToK Essays e Extended Essays, e agora estão se dedicando aos trabalhos que serão enviados nas seis disciplinas que cursam. Desejamos o melhor a eles e aguardamos por alguns bons resultados do Diploma em dezembro.

No momento em que escrevo, um retorno à escola parece iminente. Acredito que este retorno trará um grande alívio a todos. Os quase sete meses de aprendizado on-line têm sido muito desafiadores para os alunos, professores e também para os pais. Estou aguardando ansiosamente por retornar à escola e rever os alunos, funcionários e pais.

Muito obrigado a todos por seu enorme apoio e comprometimento contínuo.

Cordialmente,

Mr. Robert Franklin
Head da Barra Unit

Wellbeing and Lower Primary Children



Sonia Salgado

Children's wellbeing will be at the forefront of Lower Primary's teachers' minds as children will transition back into the school following the quarantine period. We are living through exceptional times and this impacts on the wellbeing of everyone in different ways at different times.

As we re-open the school, we know that most students, and indeed their families and school staff will have been looking forward to going back, reconnecting with school, reconnecting with staff and friends and settling back into schoolwork. This is a time of change, with new rules and routines to learn, in order to keep everyone safe. It is important that children are supported to undergo a successful transition back to school recognising that the transition is a process over time rather than a one-off event.

Transitions can be difficult for many children and it is important to be aware that some are more vulnerable than others. Creating a smooth transition back to school is vital to ensuring the child gets the best possible start in their new setting. Advice for successful transition reminds all to focus on relationships as well as recognising the growth, development and learning that has occurred while our children were away from school. We should also remember that transition is not just an experience for the individual child but for everyone around the child.

To support a phased approach back into the school, we conducted an online survey. This enabled us to plan effectively in terms of managing occupancy levels for both the children and teachers, ensuring we are abiding by the Government's guidelines.

During quarantine we provided parents with a variety of ideas to support their children's learning. These included instructional videos related to a variety of subjects, story videos, activities and lots of challenging tasks. Once we return to school, we will continue to do this not only to provide ongoing support for the parents of the children who are attending but also to the children who have remained at home.

We have worked hard to ensure the children always feel as safe and secure as possible and continue to do so whilst

O Bem-estar e as Crianças do Lower Primary

O bem-estar das crianças será altamente levado em conta pelos professores do Lower Primary enquanto as crianças estiverem fazendo a transição em seu retorno à escola, após o período de quarentena. Estamos vivendo um momento muito particular que afeta o bem-estar de todos, de maneiras diversas em momentos diferentes.

Na reabertura da escola, sabemos que a maioria dos alunos, suas famílias e os funcionários estarão ansiosos por retornar, reconectando-se com a escola, com os professores, com os amigos, e se acostumando novamente com as atividades vividas na escola. Este é um momento de mudança, com novas regras e novas rotinas a serem aprendidas, para a segurança de todos. É importante que as crianças recebam apoio para que esta transição em seu retorno à escola seja bem-sucedida, reconhecendo que esta transição é um processo e não um evento pontual.

As transições podem ser difíceis para muitas crianças e é importante ter consciência de que algumas dessas crianças estarão mais vulneráveis que outras. Criar uma transição tranquila no retorno à escola é vital para assegurar que a criança tenha o melhor início possível neste novo contexto. A orientação para uma transição bem-sucedida nos lembra a todos sobre a importância de se centrar nas relações, assim como de reconhecer o crescimento, o desenvolvimento e o aprendizado que ocorreu enquanto nossas crianças estiveram afastadas da escola. Devemos também nos lembrar que a transição não é uma experiência apenas para a criança individualmente, mas para todos ao redor dela.

Para apoiar uma abordagem de retorno à escola em fases, conduzimos uma pesquisa on-line. Isso nos permitiu planejar de maneira efetiva em termos dos níveis de ocupação, tanto para as crianças quanto para os professores, assegurando que estejamos cumprindo com as diretrizes governamentais.

Durante a quarentena, oferecemos aos pais uma variedade de ideias para apoiar o aprendizado de suas crianças. Isto incluiu vídeos de instrução relacionados a uma variedade de disciplinas, vídeos com histórias, atividades e muitas tarefas que envolviam desafios. Quando retornarmos à escola, continuaremos a fazer isto, não apenas para oferecer apoio contínuo aos pais das crianças que estejam comparecendo à escola, mas também para apoiar as crianças que tenham permanecido em casa.

Trabalhamos muito para garantir que cada criança se sentisse sempre o mais segura possível, e continuamos a fazê-lo nos assegurando de que esta transição seja realizada de forma segura. Garantir que as crianças lavem suas mãos regularmente e

making sure this is done safely. Making sure children wash their hands regularly and that the new cleaning rota will be in place have been part of these measures, and we will explain the new safety protocols to the children.

It has not been an easy time, but we have established a strong partnership between the parents, the staff and the Lower Primary Team and this has been a fantastic achievement during this difficult time.

Ms Sonia Salgado
Head of Lower Primary

Ms Giuliana Freire
MP1 Coordinator

Ms Isadora Guise
Early Years Coordinator

Going Places

Learning has to be fun! Through an innovative and fun learning platform, children in Nursery are engaged at home, helping to connect them to educational concepts and learning, as well as with their teachers. For the past few weeks, Nursery children have enjoyed the activities in the Unit "Going Places". They were able to gain vocabulary related to transport, make experiments such as the balloon rocket, and use shapes to construct different types of transport. There were many more fun activities such as the challenges of the week – which enabled children to use their creativity and imagination throughout the week with the purpose of encouraging children to think creatively, to solve problems and to express their own ideas.

Ms Fabiana Abreu
Nursery Teacher

que uma nova escala de limpeza seja realizada são algumas dessas medidas, e explicaremos estes novos protocolos de segurança às crianças.

Este não tem sido um período fácil, mas estabelecemos uma forte parceria entre os pais, os professores e a Equipe do Lower Primary, algo fantástico que foi conquistado durante este período difícil.

Ms. Sonia Salgado
Head do Lower Primary

Ms. Giuliana Freire
Coordenadora do MP1

Ms. Isadora Guise
Coordenadora do Early Years

Going Places

Aprender tem de ser divertido! Uma plataforma de aprendizagem inovadora e divertida está permitindo que as crianças do Nursery estejam, de casa, engajadas, ajudando-as a se conectarem com conceitos educacionais e com o aprendizado, assim como com seus professores. Nas últimas semanas, as crianças do Nursery se divertiram com as atividades da Unidade "Going Places". Elas puderam ampliar seu vocabulário relacionado a transporte, fizeram experiências como a do balloon rocket, e utilizaram formas geométricas para construir diferentes tipos de transporte. Houve muitas outras atividades divertidas, como a dos desafios da semana – que permitiram que as crianças usassem a sua criatividade e imaginação durante a semana com o objetivo de incentivá-las a pensar de maneira criativa para solucionar problemas e expressar suas próprias ideias.

Ms. Fabiana Abreu
Professora do Nursery



Let's Learn About Money

Children often see adults exchange coins and bills when they buy things. As children grow and start to make choices, they learn that things, and money have value. These concepts form the foundation for understanding the importance of spending, sharing, and saving. Reception children have started learning about this important Maths skill by exploring different coins and experiencing shopping situations during our Maths lessons in this Unit. Check the research that our students did collecting coins, observing the number on each coin, the shape and the colour of them. It was also amazing to see our children bringing International Mindedness focus to the activity by showing us coins from all around the world.

Ms Amanda Oliveira

Reception Teacher

Lower Primary Maths Coordinator



Vamos aprender sobre dinheiro

As crianças veem, com frequência, os adultos trocando moedas e notas quando estão comprando algo. À medida que as crianças crescem e começam a fazer escolhas, elas aprendem que as coisas e o dinheiro têm um valor. Esses conceitos compõem a fundação para compreender a importância de gastar, compartilhar e economizar. As crianças do Reception começaram a aprender sobre esta importante habilidade matemática ao investigar diferentes moedas e experimentar situações de compras durante as nossas aulas de Matemática desta Unidade. Vejam a pesquisa que os nossos alunos fizeram reunindo moedas, observando o número em cada moeda, o formato e a cor delas. Foi também maravilhoso vê-los trazerem um enfoque de Mentalidade Internacional para a atividade, mostrando-nos moedas de todas as partes do mundo.

Ms. Amanda Oliveira

Professora do Reception

Coordenadora de Matemática do Lower Primary

Habitats in a Box

In September, Infant 1 learned about living things and their habitats. As part of our project, we have been developing a number of multidisciplinary activities. We had an art project to create a chosen habitat using a cardboard box and other available art materials. The children applied the knowledge they acquired through the online lessons and used their artistic skills to produce a habitat, reproducing its characteristics and representing its fauna and flora. They used their creativity and thinking skills in this project. Check out some of the amazing work developed by our little artists!

Ms Carla Figueiredo

Infant 1 Teacher



Habitats em uma Caixa

Em setembro, o Infant 1 aprendeu sobre os seres vivos e os habitats. Como parte do nosso projeto, temos desenvolvido uma série de atividades multidisciplinares. Realizamos um projeto de arte em que um habitat foi escolhido e reproduzido utilizando uma caixa de papelão e outros materiais disponíveis. As crianças aplicaram o conhecimento adquirido durante as aulas on-line e empregaram suas habilidades artísticas para produzir um habitat, reproduzindo suas características e representando a sua fauna e flora. Elas usaram neste projeto criatividade e habilidades de reflexão. Vejam alguns dos maravilhosos trabalhos desenvolvidos por nossos jovens artistas!

Ms. Carla Figueiredo

Professora do Infant 1

Modern Artists - IPC E-Learning – Food in Art

Art plays a more important role in children's development than you might think. It promotes visual, motor, and social development. Using art as a vehicle for expression is enriching because children can use it as a communication tool. Most importantly perhaps, kids feel good while they are creating so art helps boost self-confidence. Children who feel able to experiment and to make mistakes feel free to think differently, which extends well beyond the craft room.

During this IPC Unit, Infant 2 children have learned about an Italian artist called Giuseppe Arcimboldo who used food to express his art and represent people's faces using fruits and vegetables.

The children became artists themselves when they were encouraged to recreate a face using pictures of fruits and vegetables and they could also use real food!

During these IPC lessons the children were thinkers, creative and communicators!

Enjoy looking at our children's artwork!

Ms Silvia Arcieri
Infant 2 Teacher

Artistas Modernos - E-Learning de IPC – Food in Art

A Arte desempenha um papel mais importante no desenvolvimento das crianças do que se pode pensar. Ela promove o desenvolvimento visual, motor e social. Utilizar a arte como um veículo para expressão é enriquecedor pois as crianças podem usá-la como uma ferramenta de comunicação. Talvez mais importante que isso, as crianças se sentem bem enquanto estão criando, de modo que a arte ajuda a fortalecer a autoconfiança delas. As crianças que se sentem capazes de experimentar e cometer erros, se sentem livres para pensar de forma diferente, o que vai muito além de uma oficina de artesanato.

Durante esta Unidade de IPC, as crianças do Infant 2 aprenderam sobre um artista italiano chamado Giuseppe Arcimboldo, que utilizou alimentos para expressar a sua arte e representou rostos humanos usando frutas e vegetais.

As crianças se tornaram artistas quando foram incentivadas a recriar um rosto usando imagens de frutas e vegetais; elas também podiam usar alimentos de verdade!

Durante essas aulas de IPC, as crianças se mostraram pensadoras, criativas e comunicadoras!

Divirtam-se com os trabalhos de arte das crianças!

Ms. Silvia Arcieri
Professora do Infant 2



Tongue Twisters

In September, Infant 2 had lots of fun practising a variety of Tongue Twisters at home with their families, and through Zoom live sessions with their teachers. They learnt that Tongue Twisters are not just fun, but also improve fluency and expression. They learnt how to use alliteration as a text effect to create their own Tongue Twisters. They were persistent and they accepted the challenge of creating their own tongue twisters using the Learner Profile qualities of creativity and thinking. We will share some pieces with you.

"I see a beautiful, big, blue boat by the beach"
by Lucca Mariano I2TP

"A lion licks a lemon with its lips"
by Lucas Labes I2MA

"Bruno and Bernardo bought a beautiful, big, blue, bouncing bird" by Gabriela Franco I2TP

"Paul Parker painted a pink pig in the picnic"
by Maria Antônia Gomes I2MA

"Hugo has to hunt a hedgehog on a hot day"
by Hugo Pascual I2TD

"The rainbow is red, the rat refused rice and the rabbit ran to the rocket"
by Alice Costa I2TD

Now, it's your turn to accept the challenge and create your own Tongue Twister. Have fun!

Ms Tatiana Passini
Infant 2 Class Teacher

Trava-línguas

Em setembro, o Infant 2 se divertiu muito praticando uma variedade de trava-línguas, em casa com seus familiares, e com seus professores através de sessões ao vivo pelo Zoom. Elas aprenderam que trava-línguas não são apenas divertidos, mas também melhoram a fluência e a expressão. Elas aprenderam a como utilizar uma aliteração como efeito de texto para criar seus próprios trava-línguas. Elas mostraram-se persistentes e aceitaram o desafio de criar seus próprios trava-línguas usando as qualidades de criatividade e reflexão do Perfil do Aprendiz. Compartilhamos alguns deles com os senhores.

"I see a beautiful, big, blue boat by the beach"
por Lucca Mariano I2TP

"A lion licks a lemon with its lips"
por Lucas Labes I2MA

"Bruno and Bernardo bought a beautiful, big, blue, bouncing bird"
por Gabriela Franco I2TP

"Paul Parker painted a pink pig in the picnic"
por Maria Antônia Gomes I2MA

"Hugo has to hunt a hedgehog on a hot day"
por Hugo Pascual I2TD

"The rainbow is red, the rat refused rice and the rabbit ran to the rocket"
por Alice Costa I2TD

Agora é sua vez de aceitar o desafio criando seu próprio trava-língua. Divirta-se!

Ms. Tatiana Passini
Professora de Turma do Infant 2

Roald Dahl Week 2020

TBS Barra Primary Libraries Roald Dahl Week 2020 was gloriumptious!

In order to celebrate the author, born on September 13th, we had a range of splendiferous Library e-learning activities such as some biographical research using Super 3 and Big 6 research models and arts and crafts to be done at home: Lower Primary loved to learn how to make BFG's Dream Jar! As well as the activities, the Library Live Sessions were full of fun and knowledge with enriching quizzes and presentations with curiosities about the author, his books and the movies based on them.

The Primary Libraries Team is very proud to say that in our libraries, we learned from Roald Dahl, to "(...) have a passion for teaching kids to become readers, to become comfortable with a book, not daunted. Books shouldn't be daunting, they should be funny, exciting and wonderful; and learning to be a reader gives a terrific advantage."

A big thank you to all parents and students involved in honoring the memory of this giganticus author!

**Roald Dahl loved to goblefunk with words! That means he invented lots and lots of new words in his books and the words highlighted in Italic are some of them!

Ms Ileia Valle
Head of Primary Libraries

Semana Roald Dahl de 2020

A Semana Roald Dahl de 2020 das Bibliotecas do Primary da Barra foi gloriumptious!

Para celebrar o autor, nascido em 13 de setembro, tivemos uma variedade de atividades splendiferous de e-learning, como algumas pesquisas biográficas utilizando modelos de pesquisa Super 3 e Big 6 e atividades de artesanato para serem feitas em casa: o Lower Primary amou aprender como fazer uma BFG's Dream Jar! Assim como as atividades, as Sessões Ao Vivo da Biblioteca foram cheias de diversão e de conhecimento, com quizzes enriquecedores e apresentações de curiosidades sobre o autor, seus livros e os filmes baseados em suas obras.

A Equipe de Bibliotecas do Primary está muito orgulhosa de dizer que nas nossas bibliotecas aprendemos sobre Roald Dahl, que "(...) temos uma paixão por ensinar as crianças a se tornarem leitoras, a ficarem confortáveis com um livro, a não se intimidarem diante de um livro. Os livros não devem intimidar, eles devem ser divertidos, empolgantes e maravilhosos; e aprender a ser um leitor traz uma tremenda vantagem."

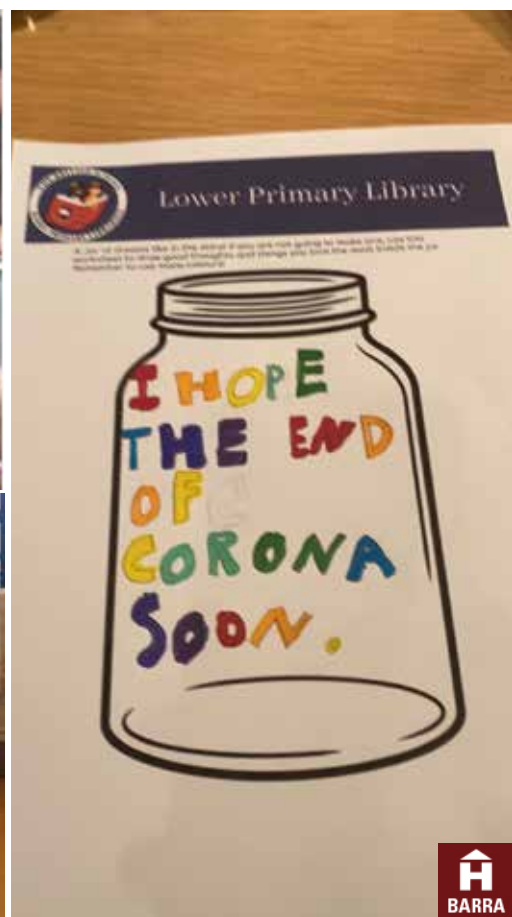
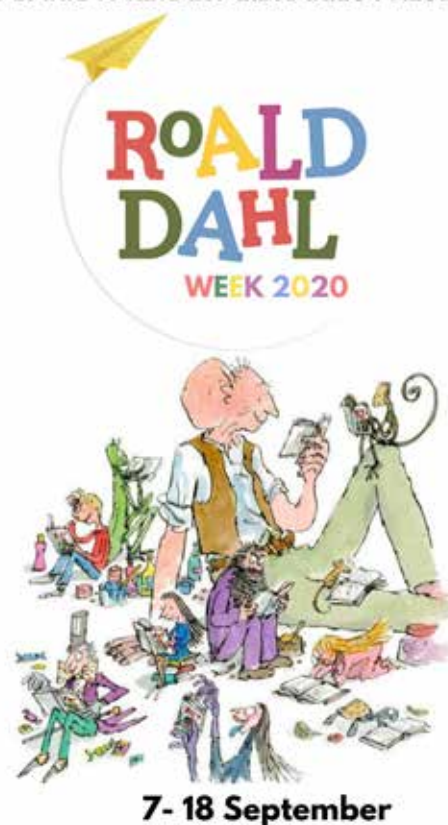
Nosso muito obrigado a todos os pais e alunos que se envolveram em honrar a memória deste autor giganticus!

***O Roald Dahl amava goblefunk com as palavras! Isso significa que ele inventava muitas palavras novas em seus livros e as palavras aqui destacadas são algumas delas!*

Ms. Ileia Valle

Head da Equipe de Bibliotecas do Primary

TBS BARRA PRIMARY LIBRARIES PRESENTS



Physical Education

This term in Lower and Upper Primary, students had the opportunity to reinforce their knowledge through PE activities. The theme related lessons and differentiation played an important role in increasing children participation.

In Upper Primary, the culminating event was the House Sports Week in which the PE Dept created activities related to four different Learner Profiles: Resilient, Thinker, Creative and Principled. The use of technology enhanced children's contribution and created a sense of community.

In PE lessons for Senior School, students were presented to a wide variety of physical activities to be practiced at home with limited or no equipment. Pupils were stimulated to keep active by choosing their workout of the day, by deciding intensity levels and by playing fitness games with classmates or family members. This range of options included, but were not limited to, non-contact martial arts, dance styles and athletic development workouts directed to sports performance such as sprint runners or long distance runners. The use of tech resources such as electronic dice and spinners also played an important role, making lessons more attractive and differentiated guaranteeing the chance of better participation.

Ms Fernanda Rodrigues
PE Primary Coordinator

Educação Física

Este semestre no Lower e no Upper Primary, os alunos tiveram a oportunidade de consolidar o seu conhecimento através de atividades de Educação Física, nas quais os temas relacionados às aulas e a diferenciação desempenharam um papel importante para a participação cada vez maior das crianças.

No Upper Primary, a culminância desse processo foi o evento House Sports Week para o qual o Departamento de PE criou atividades relacionadas a quatro Perfis de Aprendiz diferentes: Resiliente, Pensador, Criativo e Ético. O uso da tecnologia ampliou a contribuição das crianças e criou um sentimento de comunidade.

Nas aulas de Educação Física do Senior School, os alunos foram apresentados a uma ampla variedade de atividades físicas a serem praticadas em casa com pouco ou nenhum equipamento. Os alunos foram estimulados a se manterem ativos escolhendo o exercício físico do dia, decidindo o nível de intensidade e brincando de jogos fitness com seus colegas de turma e familiares. Estes incluíram, mas não se limitaram a: artes marciais sem contato físico, estilos de dança e exercícios de desenvolvimento atlético, direcionados ao desempenho em esportes, como corridas de explosão e corridas de longa distância. O uso de recursos de tecnologia, tais como dado eletrônico e spinners, também tiveram um papel importante e fizeram as aulas mais atraentes; e a diferenciação garantiu a chance de uma melhor participação.

Ms. Fernanda Rodrigues
Coordenadora de PE do Primary



Inspiring a Lifelong Love of Learning

"Curiosity is the fuel for discovery, inquiry, and learning."

A teacher's job is to guide children on their own path of discovery. These days, it is easy enough to find the answer to any question on the internet. However, we want our students to develop their curiosity and love of learning, by getting involved in a range of practical tasks where they can discover new things for themselves. Once the children's curiosity is ignited, it motivates them to want to learn more.

Curiosity is the ability to seek and acquire new knowledge, skills, and ways of understanding the world. It is at the heart of what motivates students to learn and what keeps them learning throughout their lives.

Although we have been engaging in E-learning this term, many of the students' learning experiences have been practical, hands-on tasks, away from the computer screen.

Class 1 - Technology Task - Making a Sundial

During their Unit "Time and Place, Earth and Space", Class 1 students learned about light and shadows, why day and night happen, and how time zones are different around the world. They built on this learning by engaging in a technology task to make a sundial. First of all, they discussed some images of time-keeping devices from the past. They then used their learning from the Unit as inspiration to design and make their own sundial.

Inspirando um Amor Duradouro pelo Aprendizado

"A curiosidade é o combustível para a descoberta, para a investigação e para o aprendizado."

O trabalho do professor é orientar as crianças em seus próprios caminhos de descoberta. Nos dias atuais, é bastante fácil encontrar na internet a resposta para qualquer pergunta. No entanto, desejamos que os nossos alunos desenvolvam a sua curiosidade e o amor por aprender, ao se envolverem em uma variedade de atividades práticas por meio das quais eles possam descobrir coisas novas. Uma vez que a curiosidade das crianças tenha sido despertada, isso as motiva a desejarem aprender mais.

A curiosidade é a habilidade de buscar e adquirir novos conhecimentos, habilidades e maneiras de entender o mundo. Isso está no centro do que motiva os alunos a aprenderem e é o que os mantém aprendendo ao longo da vida.

Embora tenhamos nos envolvido com o e-learning este semestre, muitas das experiências de aprendizado das crianças foram práticas, nas quais tiveram de colocar a mão na massa, longe da tela do computador.

Classe 1 – Atividade de Tecnologia – Fazendo um Relógio de Sol

Durante a Unidade "Time and Place, Earth and Space", os alunos da Classe 1 aprenderam sobre luz e sombras, por que o dia e a noite acontecem, e como os fusos horários são diferentes ao redor do mundo. Eles aprofundaram o seu conhecimento se envolvendo em uma atividade de tecnologia de criar um relógio de sol. Primeiramente, eles discutiram algumas imagens de mecanismos antigos de contagem do tempo. Eles, então, utilizaram o que aprenderam desta Unidade como inspiração para desenhar e construir o seu próprio relógio de sol.



Class 2 - Art Tasks inspired by Explorers & Adventurers

Class 2 students have been studying about "Explorers & Adventurers" this term. One of the explorers they learned about was Margaret Mee: she was a British botanist who came to the Amazon forest in Brazil to study the plants and flowers, as well as to fight against the deforestation of the Amazon. Our students felt inspired by her and produced amazing artwork that can be seen here.



Classe 2 – Atividade de Arte inspirada em "Explorers & Adventurers"

Os alunos da Classe 2 têm estudado neste semestre sobre "Explorers & Adventurers". Uma das viajantes sobre a qual eles aprenderam foi Margaret Mee: uma botânica britânica que veio à Floresta Amazônica, no Brasil, para estudar as plantas e as flores, assim como para lutar contra o desmatamento da Amazônia. Os nossos alunos se sentiram inspirados por ela e produziram trabalhos de arte maravilhosos que podem ser vistos aqui.

Class 3 - Science tasks - Scientific experiments

Class 3 students have been working on an IPC unit called "Making New Materials". This task was about reversible and irreversible changes. The children investigated which materials dissolved, which did not, and drew conclusions. They learned new scientific vocabulary, followed the steps of a scientific investigation, discussed if their predictions were correct, and ways in which the experiment could be improved.

Classe 3 – Atividade de Ciências – experimentos científicos

Os alunos da Classe 3 têm trabalhado em uma unidade de IPC chamada "Making New Materials". Esta atividade foi sobre mudanças reversíveis e irreversíveis. As crianças investigaram que materiais se dissolvem, quais não se dissolvem, e estabeleceram conclusões. Elas aprenderam novos vocábulos científicos, seguiram as etapas de uma investigação científica, discutiram se suas previsões estavam corretas, e refletiram sobre se haveria maneiras de aperfeiçoar o experimento.



Class 4 - Technology and Science tasks - Building a Fairground

During their Unit "Fairgrounds", Class 4 students learned about the science behind fairgrounds attractions. They then used their learning from the Unit, as inspiration to design and make their own attraction. They also presented the science behind their designs and models and showcased the work they have done with energy, forces, light and sound. They demonstrated the ways in which their rides and fairground design would be energy efficient and environmentally friendly.



"Tell me and I forget; Teach me and I remember; Involve me and I learn." - Benjamin Franklin

Our curriculum encourages students to become active, compassionate and lifelong learners who understand that other people, with their differences, can also be right.

Class 1 - International Live from India

Class 1's comparison country for the IPC Unit 'Time and Place, Earth and Space' was India. The children carried out research using websites, sources and videos to find out more about life in India. However, by far the highlight of our learning about India was an amazing live meeting with Sanjam Sahi Gupta and her son Sahej. Sanjam is a friend and colleague of one of our Class 1 parents, who volunteered to talk to our Class 1 children about her family's daily life, living in Mumbai. They joined us live from India, and Sahej shared a lovely presentation that he had prepared to share with our students. The Class 1 TBS students asked fantastic questions, showing their interest and sharing their comments. We learned that although we live in different continents, and although our traditions and culture are in some ways different, actually, we have a huge amount in common. We would like very much to thank Giulia Martins (Class 1B), Fabiana Martins, Sanjam and Sahej for offering us this fantastic international learning opportunity.

Classe 4 – Atividades de Tecnologia e de Ciências – Criando um parque de diversões

Durante a Unidade "Fairgrounds", os alunos da Classe 4 aprenderam sobre a ciência que há por trás das atrações de um parque de diversão. Eles, então, utilizaram o que aprenderam na Unidade como inspiração para desenhar e construir a sua própria atração. Eles também fizeram uma apresentação sobre a ciência por trás de seus desenhos e modelos, e exibiram o trabalho que realizaram sobre energia, forças, luz e som. Eles demonstraram as maneiras com que suas atrações e projetos de parque de diversões seriam eficientes do ponto de vista da energia e ecologicamente corretos.

"Diga-me e eu me esqueço; Ensine-me e eu me lembro; Envolve-me e eu aprendo." - Benjamin Franklin

O nosso currículo incentiva os alunos a se tornarem aprendizes ativos, compassivos e com permanente desejo de aprender, os quais compreendem que outras pessoas, com suas diferenças, também podem estar corretas.

Classe 1 – Live Internacional da Índia

A Índia foi o país de comparação da Classe 1 para a Unidade de IPC "Time and Place, Earth and Space". As crianças conduziram uma pesquisa usando websites, fontes e vídeos para descobrir mais sobre a vida na Índia. No entanto, de longe o ponto alto do nosso aprendizado sobre a Índia foi a incrível reunião ao vivo com Sanjam Sahi Gupta e seu filho Sahej. Sanjam é amiga e colega de uma das mães da Classe 1, e se voluntariou para conversar com os alunos da Classe 1 sobre a vida diária de sua família, que mora em Mumbai. Eles conversaram conosco ao vivo da Índia, e o Sahej compartilhou uma adorável apresentação que ele preparou para os nossos alunos. Os alunos da Classe 1 da Escola Britânica fizeram perguntas fantásticas, demonstrando seu interesse e compartilhando seus comentários. Aprendemos que, embora vivamos em continentes diferentes, e mesmo que nossas tradições e culturas sejam de algumas maneiras diferentes, na verdade temos muito em comum. Nós gostaríamos muito de agradecer à Giulia Martins (Classe 1B), à Fabiana Martins, à Sanjam e ao Sahej por nos oferecerem esta fantástica oportunidade de aprendizado internacional.



Sanjam and her son Sahej, presenting to us in the live meeting

Our special thanks goes to our parents, who have been heavily involved with our inquiry-based curriculum, as these tasks required a lot of preparation and materials. Without your help and support, none of this would be possible! We hope these tasks are providing some memorable family moments, as you continue on this learning journey with your children.

Upper Primary Team

Nossos agradecimentos especiais vão para os nossos pais, que têm estado amplamente envolvidos com o nosso currículo de base investigativa, cujas atividades exigem muita preparação e materiais. Sem a ajuda e o apoio dos senhores, nada disso teria sido possível! Esperamos que essas atividades estejam proporcionando alguns momentos memoráveis em família, à medida que seguem na jornada de aprendizagem com suas crianças.

Equipe do Upper Primary

— GET CONNECTED —



[@thebritishschoolrj](https://www.instagram.com/thebritishschoolrj)



facebook.com/TBSRJ

Dear Parents,



Paul Barrie

As we move into Bimester 4, I continue to be amazed at the hardworking, creative and dynamic nature of the learning taking place in the Senior School.

Teachers are adapting, developing and experimenting with more and more online ideas and methods to engage and enthuse our young learners. We have explored a range of techniques and continue to devise new and innovative ways to teach. Huge credit should go to the Senior teachers for their efforts and desire to develop throughout this period of online learning. It has been a pleasure to witness the sharing and discussions around learning and online platforms, which has certainly enhanced the provision available. We are all certainly looking forward to a return to the classroom and to being with our students in person, although throughout this difficult time we have all learnt new tricks to bring back to our face to face lessons!

Together with the learning, I would like to especially praise and comment on the work of the pastoral team to motivate, support, track and nurture students. This has been a real team effort and the Heads of Year have led from the front and continue to work hand in hand with the students as they progress.

I hope you are all staying safe and well and I look forward to welcoming our students back onsite.

All the best,

Mr Paul Barrie
Head of Seniors

Prezados Pais,

Ao iniciarmos o 4º Bimestre, continuo impressionado com o empenho, a criatividade e a natureza dinâmica do aprendizado no Senior School.

Os professores estão se adaptando, se desenvolvendo e experimentando mais e mais ideias e métodos on-line para envolver e entusiasmar os nossos jovens aprendizes. Exploramos uma variedade de técnicas e continuamos a conceber formas inovadoras de ensinar. Os professores do Senior merecem um enorme crédito por seus esforços e desejo de se desenvolver durante este período de aprendizado on-line. Tem sido um prazer testemunhar o que tem sido compartilhado e as discussões sobre o aprendizado e sobre as plataformas on-line, as quais certamente ampliaram as ofertas disponibilizadas. Certamente, estamos todos ansiosos pelo retorno à sala de aula e por reencontrarmos pessoalmente os nossos alunos, embora durante este período difícil todos tenhamos aprendido novos truques que poderão ser aplicados às nossas aulas presenciais!

Além do aprendizado, eu gostaria de parabenizar o trabalho da equipe pastoral para motivar, apoiar, monitorar e cuidar dos nossos alunos. Este foi um verdadeiro trabalho em equipe liderado pelos Heads of Year, que continuam a trabalhar ao lado dos nossos alunos, acompanhando o progresso deles.

Espero que todos estejam seguros e bem, e espero poder dar as boas-vindas aos nossos alunos, em seu retorno à escola.

Tudo de melhor,

Mr. Paul Barrie
Head of Seniors

Yellow September

Yellow September, or Suicide Prevention Month, is an initiative aiming to raise awareness about mental health struggles and provide a safe space for students. The House Team and Student Council teamed up to promote a variety of activities related to this goal.

A survey was sent out to students, with questions regarding mental health and well-being. Ms. Claudia Cardoso, our school psychologist, was invited to address the survey responses, including important topics such as coping with stress of studying online, and recognising symptoms of anxiety. Thank you to Ms Claudia for an enlightening talk!

Additionally, student leaders created a padlet entitled "How I Stay Mellow in Yellow September", allowing students and teachers to share experiences and spread positivity. All of the inspiring responses can be found through [this link](#). The platform also became an opportunity to promote pre-existing health and wellbeing initiatives by teachers.

Thank you Ms Mariana Rebello and Ms Juliana Pitta for your amazing contributions!

Let this month of awareness emphasize the importance of mental health year-round!

By Maria Clara Santana, Class 7 Student, Dragon House Captain



Setembro Amarelo

O Setembro Amarelo, ou Mês de Prevenção ao Suicídio, é uma iniciativa que pretende promover a conscientização sobre os desafios de saúde mental e oferecer um espaço seguro para os alunos. A Equipe de House e o Conselho Estudantil se uniram para promover uma variedade de atividades relacionadas a este tema.

Uma pesquisa foi enviada aos alunos, com perguntas sobre saúde mental e bem-estar. A Ms. Claudia Cardoso, nossa psicóloga da escola, foi convidada para falar sobre as respostas à pesquisa, incluindo tópicos importantes tais como: lidando com o estresse de estudar on-line, e reconhecendo sintomas de ansiedade. Obrigada à Ms. Claudia pela palestra esclarecedora!

Além disso, os líderes estudantis criaram um padlet intitulado "How I Stay Mellow in Yellow September", que permitiu que alunos e professores compartilhassem experiências e difundissem positividade. Todas as respostas inspiradoras podem ser encontradas através [deste link](#). A plataforma também se tornou uma oportunidade para promover iniciativas dos professores que já existiam quanto à saúde e ao bem-estar.

Obrigada à Ms. Mariana Rebello e à Ms. Juliana Pitta por suas contribuições maravilhosas!

Que este mês de conscientização enfatize, por todo o ano, a importância da saúde mental!

Por Maria Clara Santana, Aluna da Classe 7, Dragon House Captain

IB

I last wrote in the newsletter in May, at the time we were adjusting to our new circumstances and still optimistic that we would be returning to school in the near future. Six months later and here we still are!

In May, we knew we were in a precarious situation as far as the IB examinations were concerned and recently the decision was made to cancel the exams in our school. We are fortunate that TBS is an IB World School and that the IB has procedures in place to ensure that the students will receive IB scores which reflect their standard of work, despite the lack of the formal examinations. This is possible because every IB subject has an internal assessment component (IA) which this year will be externally assessed by IB examiners. Student results will be based on the externally marked assessment components and overseen by independent chief examiners.

So, our IB Class 11 students have continued to work towards their IB qualifications with the same focus as always. It has been a very busy few weeks with the submission of some core components of the course; the Extended Essay, the Theory of Knowledge essay and language written tasks. A flurry of late night emails with some last minute requests to check referencing, font size and format and they were all uploaded to the IB by the deadline.

Our Class 11's now embark on their last school term. This is a time when normally, as well as anticipation of the exams, a sort of nostalgic melancholy creeps over the year group. They realise that their time at the school is coming to an end. For the Class of 2020 this term will be particularly poignant, I think. Despite the virtual nature of our lives at the moment, the group continues to exert a strong "presence", and has continued to make its mark on our school community, be this by the continued commitment to community projects via our CAS programme (please see the article by Chloe Sandoli) or participation in House events, which have played an enormous role in bonding our community and lifting spirits during this difficult time.

The resilience of both Classes 10 and 11 during this period has been remarkable. However, we continue to be mindful of the additional stresses on our students in the current circumstances and our IB Heads of Year, Mr João Paulo Dias and Ms Denise Pinna continue to work diligently to support all of the IB students during this time.

Ms Leah Wilks
Deputy Head: IB years

IB

Da última vez em que escrevi para a newsletter, em maio, estávamos nos adaptando às nossas novas circunstâncias e estávamos otimistas de que poderíamos retornar à escola em breve. Seis meses depois e aqui ainda estamos!

Em maio, sabíamos que estávamos em uma situação incerta quanto aos exames do IB, e recentemente tomou-se a decisão de cancelar os exames na nossa escola. Temos sorte de a Escola Britânica ser uma IB World School e de o IB ter procedimentos para assegurar que os alunos recebam pontuação que reflita o nível de trabalho deles, a despeito de os exames formais não acontecerem. Isso é possível porque cada disciplina do IB tem um componente de avaliação interna (IA), que este ano será corrigido externamente pelos examinadores do IB. Os resultados dos alunos serão calculados com base nesses componentes de avaliação corrigidos externamente e supervisionados por um examinador-chefe independente.

Assim, os nossos alunos de IB da Classe 11 continuaram a trabalhar em suas qualificações do IB com o mesmo foco de sempre. Tivemos semanas muito agitadas com a submissão de alguns componentes centrais do curso; o Extended Essay, o essay de Theory of Knowledge e as tarefas escritas de linguagem. Uma enxurrada de e-mails tarde da noite com alguns pedidos para verificar as referências, tamanho e formato de fonte, e todos eles foram encaminhados para o IB dentro do prazo.

Os nossos alunos da Classe 11 agora embarcam em seu último semestre de escola. Este é um momento em que normalmente, além da antecipação dos exames, um tipo de melancolia nostálgica se abate sobre o year group. Eles percebem que o tempo deles na escola está chegando ao fim. Eu acredito que, para a Turma de 2020, este semestre será particularmente comovente. A despeito da natureza virtual das nossas vidas neste momento, o grupo continua a ter uma "presença" marcante, e continuou a deixar a sua marca na nossa comunidade escolar, seja pelo contínuo compromisso com os projetos comunitários através do nosso programa de CAS (por favor, leiam o artigo da Chloe Sandoli), seja pela participação nos eventos das Houses, que tiveram um papel muito importante em aproximar a nossa comunidade e levantar o ânimo durante este período difícil.

A resiliência tanto da Classe 10 quanto da Classe 11 durante este período tem sido notável. No entanto, continuamos a nos mantermos atentos a fontes de estresse experimentadas pelos nossos alunos. Os nossos Heads of Year do IB, Mr. João Paulo Dias e Ms. Denise Pinna, continuam a trabalhar com afinco para apoiar todos os alunos de IB durante este período.

Ms. Leah Wilks
Deputy Head: IB years

IB CAS: Musically Project

In the first weeks of June, news started coming out about the impact of the COVID-19 pandemic in nursing homes in my home state, Espírito Santo. I hadn't before thought of it but the elderly in nursing homes, apart from being in the risk group for the disease, must be feeling very lonely in this moment since their families can't visit them. To help bring a little bit of happiness to some of the elders in isolation in nursing homes I decided to form the Musically project to bring music to them.

I got in contact with 2 nursing homes in Espírito Santo and 2 in Rio de Janeiro and 10 students from the TBS and other 6 schools to join and play for the elders. We organized live and pre-recorded performances with the nursing homes each with at least 2 students. Throughout the project we played classics from Roberto Carlos and Tom Jobim all the way to the Beatles! Despite some scheduling difficulties and some Wi-Fi interruptions, the response from nurses and elders was very positive and the calls were very heartwarming, with the elders sometimes singing along to songs such as Como é Grande o meu Amor por Você and participating. We were all very happy to be able to contribute in some way up to now and are still running the project to keep spreading music and joy during the pandemic.

By Chloé Sandoli - Class 11 Student

CAS do IB: Projeto Musical

Nas primeiras semanas de junho, começaram a surgir notícias sobre o impacto da pandemia de COVID-19 nos asilos do meu estado natal, o Espírito Santo. Eu não havia pensado sobre isto antes mas os idosos nos asilos, além de fazerem parte do grupo de risco para a doença, deviam estar se sentindo muito sozinhos, já que as suas família não podiam visitá-los. Para ajudar a levar um pouco de alegria para alguns dos idosos que estavam isolados nos asilos, decidi criar o projeto Musical, para levar música até eles.

Entrei em contato com 2 asilos no Espírito Santo e 2 no Rio de Janeiro, e com 10 alunos da Escola Britânica e de outras 6 escolas para, juntos, tocarmos para os idosos. Organizamos apresentações ao vivo e gravadas, cada uma delas com pelo menos 2 alunos. Tocamos dos clássicos de Roberto Carlos e Tom Jobim aos Beatles! Apesar de algumas dificuldades de horários e algumas interrupções de Wi-Fi, a resposta dos asilos e dos idosos foi muito positiva. A experiência foi muito comovente, e algumas vezes os idosos também cantaram conosco, como aconteceu com a música Como é Grande o meu Amor por Você. Estamos todos muito felizes por podermos contribuir de alguma maneira até este momento. O projeto ainda está acontecendo para continuar a espalhar música e alegria durante a pandemia.

Por Chloé Sandoli - Aluna da Class 11



Barra Senior House Virtual Cooking Competition

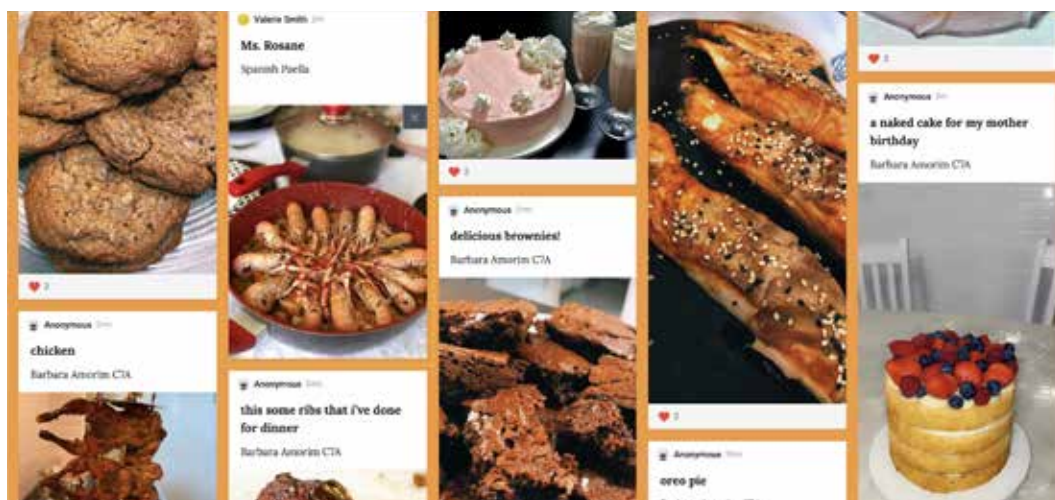
Last month, the Barra Senior House team held an online cooking competition. Students and teachers were invited to share their culinary skills by posting recipes and photos of the delicious dishes they have been making, especially since we've all been spending more time at home. Participants competed for special prizes that we hope will help them stay inspired. Congratulations to the winning chefs!

By Luana Franco, Class 10 Student, Griffin House Captain

Competição Virtual de Culinária de House do Senior da Barra

No mês passado, a equipe de House do Senior da Barra realizou uma competição on-line de culinária. Alunos e professores foram convidados a compartilharem suas habilidades culinárias postando receitas e fotos dos pratos deliciosos que têm preparado durante este período em que todos temos passado mais tempo em casa. Os participantes disputaram prêmios especiais, os quais esperamos que ajudem a mantê-los inspirados. Parabéns aos chefs vencedores!

Por Luana Franco, Aluna da Classe 10, Griffin House Captain



THIS MONTH'S NEWS **BOTAFOGO**

Dear Parents,



Jeremy Wong

As I write this newsletter, I am aware that we are about to start another phase of learning in this very strange year. Seven months ago, the COVID-19 crisis forced school around the world to close and we started a process of e-learning. I am aware from comments that I have received that the model of e-learning that we have adopted and delivered to our students has gained international respect. Teaching staff have thought carefully and adapted plans to make sure that children have continued to learn. The resilience of parents and children at home must also be applauded.

We are now about to start to return to school. Sadly the COVID-19 crisis is still with us and we will need to continue to enforce social distancing rules. This means that we cannot have all of our students back in school at the same time. Your class teachers will be delivering learning to some children in school whilst providing resources to help children to learn at home. We must emphasise that this arrangement will only last until circumstances change and we will be permitted to have all children in school. I'm sure we are all looking forward to that time. Please be patient with us as we begin to deliver this new approach to learning. We will continue to adapt ensuring that we provide the highest standard of learning for your children.

We really are looking forward to seeing your children in school again.

Mr Jeremy Wong
Head of Botafogo Site

Prezados Pais,

Ao escrever para esta newsletter, estou ciente de que estamos prestes a iniciar uma outra etapa do aprendizado durante este ano muito estranho. Há sete meses, a crise da COVID-19 forçou escolas ao redor do mundo a fecharem, e iniciamos um processo de e-learning. A partir de comentários que recebi, tenho conhecimento de que o modelo de e-learning que adotamos e seguimos com nossos alunos tornou-se respeitado internacionalmente. Os professores refletiram com cuidado e adaptaram seus planos para garantir que as crianças continuassem a aprender. A resiliência dos pais e das crianças em casa deve ser aplaudida.

Estamos agora prestes a iniciar o retorno à escola. Infelizmente, a crise da COVID-19 ainda está entre nós, e precisaremos continuar a aplicar as regras de distanciamento social. Isso significa que não podemos ter todos os nossos alunos de volta à escola ao mesmo tempo. A sua professora de turma ensinará algumas crianças na escola enquanto oferecerá recursos para auxiliar as demais crianças a aprenderem em suas casas. Devemos enfatizar que esta forma de organização durará apenas até que as circunstâncias mudem e tenhamos permissão para recebermos todas as crianças na escola. Estou certo de que estamos todos aguardando ansiosamente por este momento. Por favor, sejam pacientes conosco enquanto iniciamos esta nova abordagem de aprendizado. Continuaremos a nos adaptar garantindo a oferta dos mais altos padrões de ensino para sua criança.

Estamos realmente ansiosos por rever suas crianças na escola.

Mr. Jeremy Wong
Head de Botafogo

Moving Forward



Jason Martin

This year has been filled with challenges, learning opportunities and has tested us as a school community in many different ways. Over the past weeks, I have been meeting with many parents, families and children and I have been overwhelmed by the support, partnership and trust shown. Now we

are moving forward and very excited to be back in school, seeing the children's happy faces and strengthening our relationships as a school community.

Early Years

For our Early Years families, it will be a patient period of transition and adjustment as the children adapt to being back in school. Communication between home and school is still essential so please do continue to use ClassDojo so that we can maintain this very positive connection between home and school. I am certain that there will be some tears and upset from our youngest children who will need some time to adjust to being back in school, but do please trust the expertise of our educational staff and talk to your child about their feelings so that they can feel ready for school.

Milepost 1

Our Milepost one children have done an absolutely amazing job at continuing with their e-learning and whenever I look in their Portfolios I am overwhelmed at the quality of the work and the learning that has continued. Of course, this has only been possible due to the dedication and skills of our staff supported by your partnership and patience with helping your child at home.

We are very excited to be moving forward and creating new and exciting memories, together!

Best wishes,

Mr Jason Martin
Head of Lower Primary

Seguindo em Frente

Este ano tem sido permeado de desafios, oportunidades de aprendizado e nos testou, de muitas maneiras diferentes, como uma comunidade escolar. Ao longo das últimas semanas, tenho me reunido com muitos pais, famílias e crianças, e tenho estado impressionado com o apoio, parceria e confiança demonstrados. Agora estamos seguindo em frente e estamos muito empolgados por retornarmos à escola, por podermos ver os rostos felizes das crianças e por fortalecermos a nossa relação como uma comunidade escolar.

Early Years

Para as nossas famílias de Early Years, este será um período de transição e ajustes que exigirá paciência enquanto as crianças se adaptam em seu retorno à escola. A comunicação entre casa e escola ainda é essencial, então, por favor, continuem a utilizar o ClassDojo para que possamos manter esta conexão tão positiva entre família e escola. Estou certo de que haverá algumas lágrimas e ansiedade por parte das nossas crianças mais jovens, que precisarão de algum tempo para se ambientar em seu retorno à escola, mas, por favor, acreditem na experiência dos nossos funcionários educacionais e conversem com sua criança sobre o que estejam sentindo, para que se sintam prontas para a escola.

Milepost 1

As nossas crianças do Milepost 1 têm feito um trabalho absolutamente maravilhoso enquanto continuam com o e-learning e, sempre que olho o Portfólio delas, fico impressionado com a qualidade do trabalho e do aprendizado que continuou a se realizar. É claro que isso só tem sido possível devido à dedicação e às habilidades dos nossos professores, apoiados pela parceria e paciência dos senhores ajudando as suas crianças em casa.

Estamos muito empolgados ao seguirmos em frente e criarmos, juntos, memórias novas e emocionantes!

Cordialmente,

Mr. Jason Martin
Head of Lower Primary

International Early Years Curriculum Learning Units



Bia Sena

Our Learning Units are built around different topics. The Units are based around exciting themes aimed to capture children's natural curiosity. Play is an essential aspect of all children's learning and development.

The **Reception** Unit we have been studying is called **"To the Rescue"**.

The central learning focus for this Learning Unit was stories about superheroes and also everyday heroes who help us. The superhero theme can be particularly exciting for this age range because it allows young children to feel empowered in their play, so becoming a superhero immediately opens the door to a whole new world of possibilities. The unit has shifted the focus to the heroic aspects of superheroes, their amazing powers, and how they help people in the community. In this way children were able to make links with people who help them in their lives and within the community, understanding that these are the 'real heroes' that we look up to.

The **Nursery** Learning Unit we have been studying is called **"Imagine That!"** through which, children explore the theme of 'Famous Artists'. The main focus of the Unit is creativity and imagination. Children and teachers reflect together on what they think an artist is. An artist can be someone who likes to paint and draw, to imagine exciting adventures and fill their paper with colour and life. Children work with colours, shapes and nature's wonders. Children are exposed to different artists and art. There is no right way to create something. A true artist will be original and use their own ideas. However, you can learn skills and use the resources to create your own pieces of art.

Our **Pre-Nursery** Learning Unit is **"Dinosaur Detectives!"** through which children explore the theme of 'Dinosaurs'. Teachers chose this unit because most young children are naturally fascinated by dinosaurs and even at an early age, some will have already experienced playing with toy dinosaurs and begun to learn their names. The fact that dinosaurs come in all shapes and sizes, presents an exciting world of possibilities for children, making them an ideal stimulus for learning.

Ms Bia Sena
Early Years Coordinator

Unidades de Aprendizagem do Currículo Internacional de Early Years

As nossas Unidades de Aprendizagem são construídas com base em diferentes e empolgantes tópicos, desenvolvidos para estimular a curiosidade natural das crianças. Brincar é um aspecto essencial de todo o desenvolvimento e aprendizado das crianças.

*A Unidade que o **Reception** tem estudado se chama **"To the Rescue"**. O foco de aprendizagem central para esta Unidade de Aprendizagem foram as histórias de super-heróis e também sobre os heróis do dia a dia que nos ajudam. O tema dos super-heróis pode ser particularmente empolgante para crianças desta faixa etária porque permite que elas se sintam empoderadas em suas brincadeiras. Tornar-se um super-herói abre imediatamente as portas para um novo mundo de possibilidades. A unidade mudou o enfoque dos aspectos heroicos dos super-heróis, seus incríveis poderes, para como eles ajudam as pessoas da comunidade. Desse modo, as crianças puderam estabelecer relações com as pessoas que as ajudam em suas vidas e dentro da comunidade, compreendendo que estes são os verdadeiros heróis que admiramos.*

*A Unidade de Aprendizagem do **Nursery** que temos estudado se chama **"Imagine That!"** por meio da qual as crianças exploram o tema dos "Artistas Famosos". O foco principal da Unidade é criatividade e imaginação. As crianças e os professores refletem juntos sobre o que é ser um artista. Um artista pode ser alguém que gosta de pintar e desenhar, de imaginar aventuras empolgantes e preencher o papel com cores e vida. As crianças trabalham com cores, formas e com as maravilhas da natureza. As crianças são apresentadas a diferentes artistas e obras de arte. Não há um modo certo de criar algo. Um artista de verdade será original e usará suas próprias ideias. No entanto, você pode aprender habilidades e usar os recursos para criar seus próprios trabalhos de arte.*

*Por meio da nossa Unidade de Aprendizagem do **Pre-Nursery**, **"Dinosaur Detectives!"**, as crianças exploram o tema dos "Dinossauros". As professoras escolheram esta unidade porque a maioria das crianças são naturalmente fascinadas pelos dinossauros e, mesmo tão jovens, algumas delas já terão brincado com dinossauros de brinquedo e já terão começado a aprender os seus nomes. O fato de os dinossauros terem diferentes formas e tamanhos apresenta um empolgante mundo de possibilidades para as crianças, fazendo destes um estímulo ideal para o aprendizado.*

Ms. Bia Sena
Coordenadora do Early Years



Developing International Mindedness in MP1



Ana Augusto

The International Primary Curriculum (IPC) is an internationally minded curriculum that is used worldwide. The IPC believes that making authentic links will provide opportunities for global learning.

The goal of the IPC is to nurture a love of learning through a combination of academic, personal and international learning. We believe that through the structure of the IPC curriculum and learning, children will develop many skills, which they will need in order to confidently face the world of today and tomorrow.

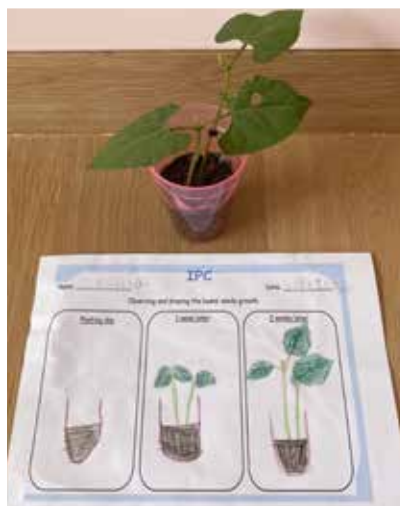
In Infant 1, during the "Our world" Unit, our children learnt about the world around us. They were able to witness how Famous Painters portrayed Nature and the need to preserve our planet. Amongst other activities, they planted a seed and they learned about the '3Rs' - Reduce, Reuse and Recycle.

Desenvolvendo Mentalidade Internacional no MP1

O Currículo Primário Internacional (IPC) é um currículo permeado por uma mentalidade internacional, e é utilizado em todo o mundo. O IPC acredita que, ao estabelecer relações autênticas, são oferecidas oportunidades para um aprendizado global.

O objetivo do IPC é cultivar um amor pelo aprendizado por meio de uma combinação de aprendizagens acadêmicas, pessoais e internacionais. Acreditamos que, através da estrutura do currículo e do aprendizado promovido pelo IPC, as crianças desenvolverão muitas habilidades, das quais precisarão para enfrentar, com confiança, o mundo de hoje e de amanhã.

No Infant 1, durante a Unidade "Our world", as nossas crianças aprenderam sobre o mundo que as cerca. Elas puderam testemunhar como pintores famosos retrataram a Natureza e a necessidade de preservar o nosso planeta. Dentre outras atividades, elas plantaram uma semente e aprenderam sobre os "3Rs" - Reduzir, Reutilizar e Reciclar.



In Infant 2 we finished a Learning Unit about Holidays, which took children on journeys around Brazil and other continents, celebrating all the diversity our world has to share with us.

No Infant 2, encerramos a Unidade de Aprendizagem sobre Férias, que levou as crianças em jornadas pelo Brasil e por outros continentes, celebrando toda a diversidade que o nosso mundo tem a compartilhar.



We believe that inspiring our children to be adaptable, knowledgeable and thoughtful citizens will help our world be a better place to live in.

Acreditamos que inspirar as nossas crianças a se adaptarem, a se tornarem cidadãos com conhecimento e capacidade de reflexão ajudará o nosso mundo a se tornar um lugar melhor para se viver.

“At TBS, we embrace our responsibilities as open-minded and empathetic global citizens who are proud of our own heritage whilst being respectful and appreciative of diverse cultures and beliefs.”

“Na Escola Britânica, nós abraçamos a nossa responsabilidade como cidadãos globais, orientados por uma perspectiva não discriminatória e marcada pela empatia; temos orgulho da nossa própria tradição, assim como respeitamos e apreciamos outras culturas e crenças.”

Ms Ana Augusto
Milepost 1 Coordinator

Ms. Ana Augusto
Coordenadora do Milepost 1

Gratitude



Andrew Malcolm

I would like to take this opportunity to share with you some of the conversations I have had with your children over the past month during our weekly assemblies.

Recently we discussed why gratitude is so important. We shared thoughts about how it feels when we give thanks and how it feels to be someone who receives thanks. We recognised that it is important to think about the things we are thankful for, even in difficult times. Here are some of the words from your children who expressed their gratitude:

"I am grateful for having a wonderful school. A family who loves me and I love them."

"I am grateful for my family and for our health."

"I am grateful for my mother because throughout the quarantine time she showed me her love, was patient and supported me with my tasks with a lot of love and hugs."

We also discussed the theme of hope. Desmond Tutu expressed hope as: "Hope is being able to see that there is light despite all of the darkness." Children reflected upon this and related it to their own lives. Some children expressed hope that they would improve their times tables or their football shooting skills! Whilst others were able to show what it meant in the world we live in today, hoping that poverty would end, that people will respect the environment, and of course hoping that it will be safe for us all to return to school.

I would like to end by saying thank you for your continuing support and to express my hope that we all have a safe return to school.

Mr Andy Malcolm
Head of Upper Primary



Gratidão

Eu gostaria de aproveitar esta oportunidade para compartilhar com os senhores algumas das conversas que tive com suas crianças ao longo do último mês, durante as nossas assembleias semanais.

Recentemente, nós discutimos por que a gratidão é tão importante. Compartilhamos pensamentos sobre o que se sente quando agradecemos e sobre o que sentimos quando alguém nos agradece. Reconhecemos que é importante pensar sobre as coisas pelas quais somos gratos, mesmo nos momentos difíceis. Aqui estão algumas das frases que as suas crianças utilizaram para expressar gratidão:

"Sou grato(a) por ter uma escola maravilhosa. Uma família que me ama e que eu amo."

"Sou grato(a) pela minha família e pela nossa saúde."

"Sou grato(a) à minha mãe porque, durante o período da quarentena, ela mostrou para mim o seu amor, foi paciente e me apoiou com os meus trabalhos, com muito amor e muitos abraços."

Também discutimos o tema da esperança. Desmond Tutu expressou assim a esperança: "Esperança é ser capaz de ver que há luz apesar de toda a escuridão." As crianças refletiram sobre a esperança e a relacionaram à sua própria vida. Algumas crianças expressaram esperança de que melhorariam suas habilidades de tabuada ou de chutes de futebol! Enquanto outras crianças puderam apresentar o que ela significa no mundo em que vivemos hoje, com esperança de que a pobreza acabe, que as pessoas respeitem o meio ambiente, e, é claro, que seja seguro para todos nós retornarmos à escola.

Eu gostaria de encerrar agradecendo aos senhores por seu contínuo apoio, e de expressar minha esperança de que todos tenhamos um retorno seguro para a escola.

Mr. Andy Malcolm
Head do Upper Primary

History Learning in Milepost 2



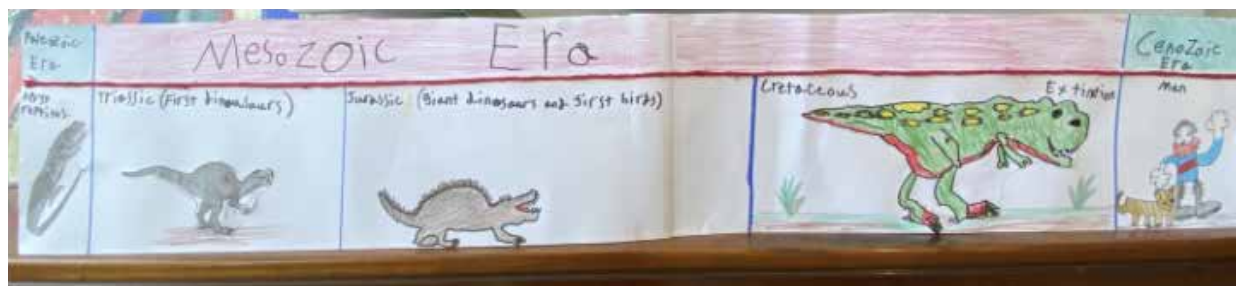
Tatiana Teixeira

In Milepost 2, children have been studying the fascinating Learning Units, “Footprints from the Past” in Class 1 and “Explorers and Adventurers” in Class 2. Either by learning about the periods when dinosaurs lived or by studying the impacts of the age of discovery and explorations, Class 1 and Class 2 are having the opportunity to access a high-quality history education which will

help students gain a coherent knowledge and understanding of the wider world. This term, Milepost 2 are learning that history can teach us values. Through history, Class 1 and 2 are beginning to perceive that people throughout the world are — and have always been — different and yet strikingly similar. We have lived and believed in different ways, but we all have the same essential needs.

While our history lessons have been designed to inspire children’s curiosity to know more about the past, we also aim to equip children to pose perceptive questions, think critically, develop arguments, perspective and judgement. We appreciate that history learning will help learners to understand the complexity of people’s lives, while they understand the process of change and the relationships between different groups. In the meantime, we believe we are contributing to help children develop their own identity whilst identifying and recognising the challenges of their time.

Ms Tatiana Teixeira
MP2 Coordinator



Aprendendo História no Milepost 2

No Milepost 2, as crianças têm estudado as fascinantes Unidades de Aprendizagem “Footprints from the Past”, na Classe 1, e “Explorers and Adventurers”, na Classe 2. Tanto ao aprenderem sobre o período em que os dinossauros viveram quanto ao estudarem sobre os impactos da era dos descobrimentos e expedições, a Classe 1 e a Classe 2 estão tendo a oportunidade de ter acesso a uma educação de história de alta qualidade, que ajudará os alunos a desenvolverem um conhecimento e entendimento profundo coerentes sobre o mundo mais amplo. Este semestre, o Milepost 2 está aprendendo que a história pode nos ensinar valores. Através da história, a Classe 1 e a Classe 2 estão começando a perceber que as pessoas ao redor do mundo são – e sempre foram – diferentes e, ainda assim, impressionantemente parecidas. Vivemos de maneiras diferentes e acreditamos em coisas diferentes, mas todos temos as mesmas necessidades essenciais.

Enquanto as nossas aulas de história foram concebidas para inspirar a curiosidade das nossas crianças em conhecer mais sobre o passado, também temos o objetivo de dar a elas os recursos necessários para formularem perguntas perspicazes, pensarem criticamente, desenvolverem argumentos, serem capazes de colocar as coisas em perspectiva e de realizar julgamento. Entendemos que o aprendizado de história ajudará os alunos a entenderem a complexidade da vida das pessoas, ao compreenderem o processo de mudança e as relações entre diferentes grupos. Enquanto isso, acreditamos que estejamos contribuindo para ajudar as crianças a desenvolverem sua própria identidade, ao mesmo tempo em que identificam e reconhecem os desafios do seu próprio tempo.

Ms. Tatiana Teixeira
Coordenadora do MP2

Learning Science (and Computer Science) in Milepost 3



Will Fastiggi

In Milepost 3, children have been studying the fascinating science Units, “Making New Materials” and “Existing, Endangered, Extinct”, in Class 3 and Class 4, respectively. Among the many skills to learn, these units provide children with the opportunity to develop their ability to pose scientific questions, explain and justify their scientific predictions as well as use scientific vocabulary to describe ideas and investigations. As we draw to the end of these IPC Units, children have been preparing for and engaging in their Exit Points, to consolidate their learning of key scientific concepts.

In Class 3, children were asked to undertake up to two scientific experiments related to different materials, to better understand their physical and chemical properties. The children were shown many different experiments to try for themselves, such as inflating balloons via the chemical reaction of baking soda and vinegar, testing static electricity with their own hair, making water defy gravity, building lava lamps, creating jet powered boats and learning how to “see” sound! In the process of putting their experiments together, the children were asked to complete a planning grid, to learn the scientific method and consolidate their understanding of concepts such as fair testing.

Afterwards, the children discussed their experiments using our video learning platform, Flipgrid. As with all tasks, which require children to make videos, these activities provided excellent speaking and listening opportunities. The explanations and demonstrations were brilliant to watch! It is always wonderful to see children share their learning, especially when they are asked to demonstrate one or more of the experiments they have undertaken.

Class 4’s study of “Existing, Endangered & Extinct” has addressed the fundamentally important question of why there is so much diversity in the natural world and how scientists sort, identify and classify the millions of species living today. The children have therefore been learning about the major classifications of living things, how a taxonomy is created, the effects of food chains in a variety of environments as well as the names of several animals both in Brazil and our comparison country for this unit, South Africa.

As Class 4 children have been learning programming as part of their lessons in computer science, a novel cross-curricular link was made to the children’s learning in IPC. Children were asked to design and program a game, using the web application Scratch,

Aprendendo Ciência (e Ciência da Computação) no Milepost 3

No Milepost 3, as crianças têm estudado as fascinantes Unidades de Ciência “Making New Materials” e “Existing, Endangered, Extinct”, na Classe 3 e na Classe 4, respectivamente. Dentre as diversas habilidades a serem aprendidas, estas unidades oferecem às crianças a oportunidade de desenvolver a habilidade de formular perguntas científicas, de explicar e de justificar suas previsões científicas, assim como de empregar vocabulário científico para descrever ideias e investigações. À medida que nos aproximamos do fim destas Unidades de IPC, as crianças estão envolvidas em sua preparação para os seus Exit Points, que consolidarão o aprendizado de conceitos científicos centrais.

Na Classe 3, as crianças foram solicitadas a conduzirem até dois experimentos científicos relacionados a diferentes materiais, para entenderem melhor as propriedades físicas e químicas dos mesmos. Foram apresentados às crianças diversos experimentos diferentes que elas poderiam tentar, tais como encher bexigas através da reação química de bicarbonato de sódio e vinagre, testar a eletricidade estática em seus próprios cabelos, fazer a água desafiar a gravidade, construir lâmpadas de lava, criar barcos a jato, e aprender como se pode “ver” o som! Durante o processo de construção dos seus experimentos, as crianças foram solicitadas a completar um quadro de planejamento, para aprenderem o método científico e consolidarem o seu entendimento sobre conceitos como o de testagem controlada.

Após isso, as crianças discutiram seus experimentos usando a nossa plataforma de aprendizado em vídeo, Flipgrid. Assim como acontece com todas as tarefas, que requerem que as crianças gravem vídeos, essas atividades ofereceram excelentes oportunidades de fala e de escuta. Foi ótimo assistir a essas explicações e demonstrações! É sempre maravilhoso ver as crianças compartilharem o seu aprendizado, especialmente quando elas são solicitadas a demonstrarem um ou mais experimentos que conduziram.

O estudo da Classe 4 sobre “Existing, Endangered & Extinct” abordou a questão fundamentalmente importante de por que há tanta diversidade no mundo natural e como os cientistas distinguem, identificam e classificam as milhões de espécies vivas atualmente. As crianças têm, portanto, aprendido sobre a classificação mais ampla dos seres vivos, sobre como uma taxonomia é criada, sobre os efeitos das cadeias alimentares em uma variedade de ambientes, assim como sobre os nomes de diversos animais, tanto no Brasil como no nosso país de comparação para esta unidade, a África do Sul.

Como as crianças da Classe 4 têm aprendido programação como parte de suas aulas de ciência da computação, um novo link transdisciplinar foi estabelecido no aprendizado das crianças no IPC. Pedimos às crianças que concebessem e programassem

to help test and develop other children's knowledge of the science covered in this IPC Unit.

Scratch, incidentally, is a visual programming language that provides an ideal learning environment, to teach children to code. Originally developed by America's Massachusetts Institute of Technology, Scratch is a simple, visual programming language. Colour coded blocks of code simply snap together in certain ways like a jigsaw, eliminating the typing errors that tend to occur when people use text-based programming languages. Many media rich programs can be made using Scratch, including games, animations and interactive stories.

For our Class 4 children, their specific challenge was to write instructions (algorithms) to create an interactive quiz, which included a quiz master, quiz questions and a suitable backdrop - all of which had to be relevant to the theme of "Existing, Endangered, Extinct". Having completed this task, the Class 4 Exit Point required the children to play one another's quiz games, to test their knowledge of the science covered in this Unit. The beauty of this Exit Point and cross-curricular project, in particular, has been to expand children's learning across two key domains - both natural science and computer science.

As we gradually transition to a blended learning model, we look forward to planning more unique, creative and cross-curricular learning opportunities such as these!

Mr Will Fastiggi
MP3 Coordinator

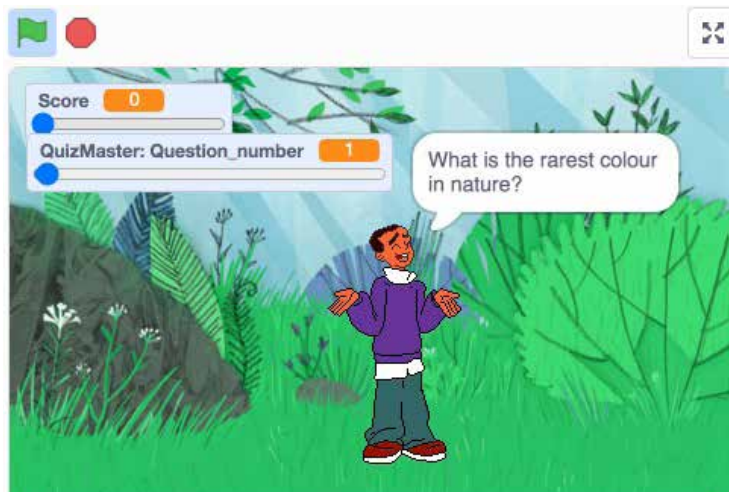
um jogo, utilizando o aplicativo de internet Scratch, para ajudar a testar e desenvolver o conhecimento de outras crianças sobre os tópicos de ciência abordados nesta Unidade de IPC.

A propósito, o Scratch é uma linguagem de programação visual que oferece um ambiente de aprendizagem ideal para ensinar programação a crianças. Originalmente desenvolvido pelo Massachusetts Institute of Technology, nos EUA, o Scratch é uma linguagem de programação simples e visual. Blocos com códigos em cores simplesmente se encaixam de determinadas maneiras, como em um quebra-cabeça, eliminando os erros de digitação que tendem a ocorrer quando as pessoas usam linguagens de programação baseadas em texto. Muitos programas ricos em mídias podem ser criados usando o Scratch, incluindo jogos, animações e histórias interativas.

O desafio específico apresentado às crianças da Classe 4 foi escrever instruções (algoritmos) para criar um quiz interativo, que incluísse um quiz principal, perguntas de quiz e um fundo adequado – tudo isso precisava ser relevante para o tema "Existing, Endangered, Extinct". Tendo completado esta tarefa, o Exit Point da Classe 4 exigiu que as crianças participassem dos jogos criados por seus colegas, para testar seu conhecimento dos temas científicos abordados nesta Unidade. A beleza deste Exit Point e do projeto transdisciplinar, em particular, esteve na expansão do aprendizado das crianças através de dois domínios-chave – tanto ciência natural quanto ciência da computação.

À medida que gradualmente migramos para um modelo de blended learning, esperamos planejar mais oportunidades de aprendizado únicas, criativas e transdisciplinares como estas!

Mr. Will Fastiggi
Coordenador do MP3



THIS MONTH'S NEWS **URCA**

Dear Parents,



Paul Wickes

I'm sure you'll agree that September has been a frustrating month in many ways, with hopes of a return to onsite learning dashed amid a protracted legal battle. However, we have continued to work extremely hard to ensure that Botafogo and Urca are ready to welcome back our senior students, and we are absolutely delighted that we have been able to go ahead with the IGCSE examinations as well as finding a way for our Class 11 students to complete their IB Programme.

At the same time, teachers have continued to work incredibly hard to find creative and engaging ways to deliver online education, and in this Newsletter you will find just a couple of examples which give you a flavour of the kinds of lessons our students have been experiencing, this time in Maths and Physics in Class 5.

Just as importantly, our students haven't lost their compassion for the wider community, and I am proud to share with you just three examples of the many outreach projects our students have led: BeOne, and Quarantine & Chill and Casa de Apoio à Criança com Câncer.

2020 has been challenging to say the least, but I would like to thank our teachers for their incredible dedication and professionalism; our students, for their understanding and engagement; and our parents, for their remarkable support.

I'm very proud of what we have managed to achieve since March in unprecedented conditions, against a backdrop of the pandemic, political uncertainty and legal wrangling, as we have had to adapt not only to the difficulties of quarantine but also the challenge of getting to grips with new digital technologies and an entirely new way of teaching and learning. I would like to pay special thanks to the Urca Leadership Team, because this has been very much a team effort and, without their energy, their vision and their leadership, we wouldn't have achieved what we have, nor be in the position we are today as we welcome our students back to face-to-face lessons.

Mr Paul Wickes
Head of the Urca Site

Prezados Pais,

Estou certo de que os senhores concordarão que setembro foi um mês frustrante em muitos sentidos, com a esperança de retorno às aulas presenciais frustrada em meio a uma prolongada batalha judicial. No entanto, temos continuado a trabalhar muito para assegurar que Botafogo e Urca estejam prontos para receber de volta os nossos alunos do Senior, e estamos absolutamente satisfeitos por termos conseguido realizar os exames de IGCSE, assim como por termos encontrado uma maneira de nossos alunos de Classe 11 completarem o Programa do IB.

Ao mesmo tempo, os professores continuaram a trabalhar com grande afinco para encontrar modos criativos e interessantes para suas aulas on-line, e nesta newsletter os senhores encontrarão apenas alguns exemplos que podem lhes dar uma ideia dos tipos de aulas das quais os nossos alunos têm participado, desta vez em Matemática e Física na Classe 5.

De forma igualmente importante, os nossos alunos não perderam sua compaixão pela comunidade mais ampla, e tenho orgulho de compartilhar com os senhores apenas três exemplos dos muitos projetos comunitários que nossos alunos têm liderado: BeOne, Quarantine & Chill e Casa de Apoio à Criança com Câncer.

Para dizer o mínimo, o ano de 2020 têm sido desafiador, mas eu gostaria de agradecer aos nossos professores por sua incrível dedicação e profissionalismo; aos nossos alunos, por sua compreensão e envolvimento; e aos nossos pais, pelo seu extraordinário apoio.

Estou muito orgulhoso do que conseguimos atingir desde março em condições sem precedentes, no contexto de pandemia, incertezas políticas e disputas judiciais, pois tivemos de nos adaptar não apenas às dificuldades da quarentena, mas também aos desafios de lidar com as tecnologias digitais e com um modo inteiramente novo de ensino-aprendizagem. Gostaria de fazer um agradecimento especial à Equipe de Liderança da Urca, já que este foi um esforço de equipe. Sem a energia, visão e liderança deles, não teríamos chegado até aqui, nem estaríamos na posição em que nos encontramos hoje, ao darmos as boas-vindas aos nossos alunos, em seu retorno às aulas presenciais.

Mr. Paul Wickes
Head da Urca

Maths and Physics in E-learning

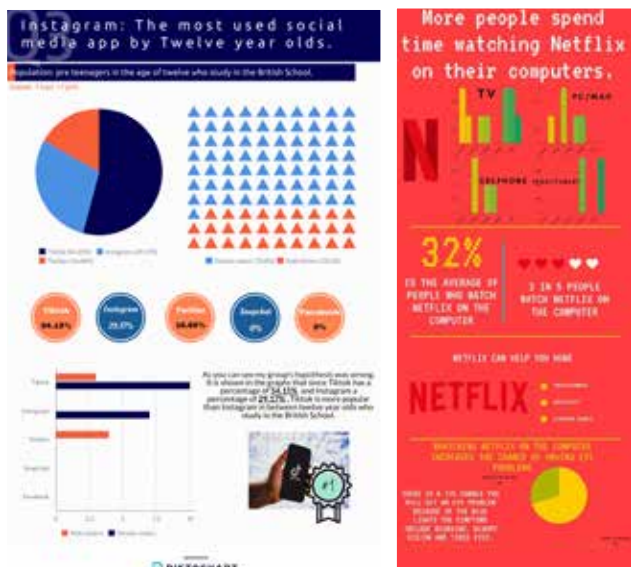
Although we are excited at the prospect of returning to face-to-face lessons, I continue to be immensely impressed by many of the creative ways our teachers have found to create learning opportunities online. Here are just a couple more examples of what our students have been getting up to, this time in Class 5.

Testing a hypothesis (Maths)

Humans are naturally curious beings, and our minds tend to create hypotheses about situations we observe around us. Unfortunately, we are not always able to test and verify if they are true or not.

However, Class 5 did a brilliant job of testing some hypotheses designed by themselves. They surveyed a sample, collected the data, and drew interesting conclusions about their initial thoughts.

Using a variety of graphs and statistical tools they registered all the information using infographics.



Energy resources (Physics)

Recently, students have been discussing the impact on the environment of using fossil fuels, and how they could be replaced by renewable and clean energy resources.

Their final project of the bimester was to produce a financial report for a company to rebuild a city's power lines using either wind or solar energy. In the report, they mentioned the benefits of using each energy resource, the costs involved and the area required for the installation of equipment. The reports included projections on the impact on the environment over 10, 20 and 50 years, and were highly impressive!

Mr José Paz

Teacher of Maths & Physics, Class 5

E-learning de Matemática e Física

Embora estejamos empolgados com a possibilidade de retorno das aulas presenciais, continuo imensamente impressionado com muitos dos modos criativos que os nossos professores encontraram para criar oportunidades de aprendizado on-line. Compartilho aqui apenas mais alguns exemplos do que os nossos alunos têm experimentado, desta vez na Classe 5.

Testando uma hipótese (Matemática)

Os humanos são seres naturalmente curiosos, e nossas mentes tendem a criar hipóteses sobre as situações que observamos no nosso entorno. Infelizmente, nem sempre podemos testar e verificar se essas hipóteses são verdadeiras ou não.

No entanto, a Classe 5 fez um trabalho brilhante ao testar algumas hipóteses concebidas pelos próprios alunos. Eles pesquisaram uma amostra, coletaram dados e traçaram conclusões interessantes a partir de suas ideias iniciais.

Usando uma variedade de gráficos e ferramentas estatísticas, eles registraram todas as informações, utilizando-se de infográficos.

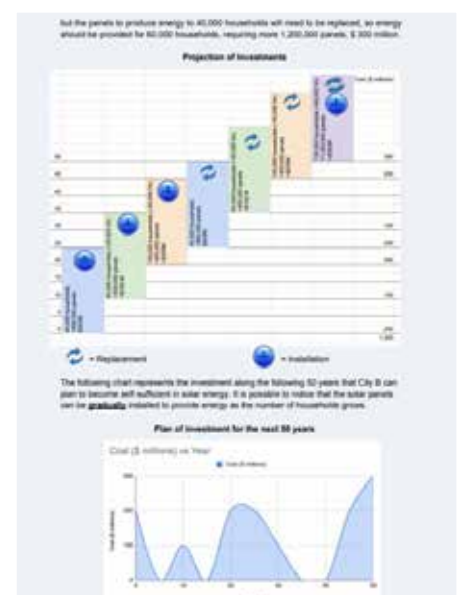
Recursos energéticos (Física)

Recentemente, os alunos têm discutido o impacto no meio ambiente do uso de combustíveis fósseis, e como estes poderiam ser substituídos por fontes de energia limpa e reutilizável.

O projeto final deles deste bimestre foi produzir um relatório financeiro para que uma empresa refizesse as linhas de energia de uma cidade empregando energia eólica ou solar. No relatório, eles mencionaram os benefícios de utilizar cada tipo de fonte de energia, os custos envolvidos, e a área necessária para a instalação do equipamento. Os relatórios também incluíram projeções do impacto ambiental durante 10, 20 e 50 anos, e ficaram impressionantes!

Mr. José Paz

Professor de Matemática e de Física da Classe 5



Community Service Projects

As we begin the month of October, more than ever, we are committed to delivering hope and joy to children in communities in need. Our students continue to spearhead a number of projects with their customary commitment, caring, patience and creativity.

In these difficult times, we know our TBS community will step up and actively take the initiative to support these worthwhile projects. These communities are struggling to survive in so many ways. You can make such a difference in the lives of these children and future musicians!

Kind regards,

Ms Ilma Lima
Community Service Coordinator, Senior Years

Casa de Apoio à Criança com Câncer (CACST)

In regular circumstances, during this time of year the Class 8 Advisory Council would be planning our annual Childrens' Day event at the Urca Site for the Casa de Apoio a Criança com Câncer (CACST), where the children and their families have a lovely day and look forward to receiving their presents from students at The British School. These events present us with a unique opportunity to bond with the children and have one-to-one conversations that make us truly appreciate the importance of our community service projects to the children and their families.

Unfortunately, this is obviously not possible at the moment, so we have found other ways to support the children. This month we intend to deliver a special treat as a sign of hope and community that we are sure the children will greatly appreciate. Along with the monthly donations of food and medicine, we will give them a book and cookies, generously donated by Isabella Sendas, founder of 'Era Uma Vez Um Cookie'. We will also continue with our initiative of the 'Projeto DoeAmor' whereby we create a sponsorship system that allows donors to develop a personal bond with the specific child they are assisting.

Another initiative we are currently working on is the new 'Bazaar' for Casa de Apoio. People can donate clothes they no longer need and we sell them and give 100% of the proceeds to CACST.

As the COVID-19 aggravated the conditions of those who were already in situation of vulnerability, we are in dire need of help, and hope that these initiatives will continue to bring in much of the help we need.

For any additional information, concerns or questions, please do not hesitate to contact us via email at caccst@britishschool.g12.br or through direct messages on our Instagram [@caccstproject_tbsrj](https://www.instagram.com/caccstproject_tbsrj).

By Sophie Guetta
Class 8 CACST Advisory Council Member

Projetos de Serviço Comunitário

Ao iniciarmos o mês de outubro, mais do que nunca estamos comprometidos a doar esperança e alegria às crianças em situação de necessidade. Os nossos alunos continuam a liderar um número significativo de projetos com seu habitual comprometimento, solidariedade, paciência e criatividade.

Nesses momentos desafiadores, sabemos que a nossa comunidade da Escola Britânica terá a iniciativa de apoiar ativamente estes projetos importantes. Essas comunidades estão lutando de tantas maneiras para sobreviver, e os senhores podem fazer uma grande diferença na vida dessas crianças e futuros musicistas!

Cordialmente,

Ms. Ilma Lima
Coordenadora de Serviço Comunitário, Senior Years

Casa de Apoio à Criança com Câncer (CACST)

Em circunstâncias normais, nesta época do ano, o Class 8 Advisory Council estaria planejando o nosso evento anual do Dia das Crianças no site da Urca para a Casa de Apoio à Criança com Câncer (CACST), no qual as crianças e seus familiares têm um dia adorável e as crianças ficam ansiosas para receberem seus presentes dos alunos da Escola Britânica. Estes eventos nos dão uma oportunidade única de nos aproximarmos e conversarmos com as crianças, o que nos faz reconhecer o valor dos nossos projetos de serviço comunitário para as crianças e seus familiares.

Infelizmente, isto não será possível no momento. Encontramos, então, outras maneiras de apoiar as crianças. Nestemês, esperamos entregar uma lembrança especial em sinal de esperança e espírito comunitário, e temos certeza de que as crianças gostarão muito. Além das doações mensais de alimentos e remédios, daremos a elas um livro e biscoitos, generosamente doados pela Isabella Sendas, fundadora do "Era Uma Vez Um Cookie". Também daremos continuidade à nossa iniciativa do "Projeto DoeAmor", por meio do qual criamos um sistema de patrocínio que permite que os doadores desenvolvam um vínculo pessoal com a criança que estejam auxiliando.

Uma outra iniciativa em que estamos trabalhando no momento é a do novo "Bazaar" para a Casa de Apoio. As pessoas podem doar roupas de que não precisam mais, as quais serão vendidas, e 100% do que for arrecadado será dado à CACST.

Como a COVID-19 agravou as condições daqueles que já estavam em situação de vulnerabilidade, estamos precisando de muita ajuda, e esperamos que essas iniciativas continuem a prover toda a ajuda de que precisamos.

Para informações adicionais, preocupações e perguntas, por favor, não deixem de entrar em contato através do e-mail caccst@britishschool.g12.br ou por meio de mensagens diretas em nosso Instagram [@caccstproject_tbsrj](https://www.instagram.com/caccstproject_tbsrj).

Por Sophie Guetta
Membro do Class 8 CACST Advisory Council

BeOne Project

BeOne is pleased to announce that we were able to achieve a great deal in September. As the situation in the city of Rio de Janeiro improved, we were able to help the Orquestra Maré do Amanhã return to practice by donating a total of 10 sterilizing UV lights to the orchestra. Following their return, an online concert was held in conjunction with the China Conservatory of Music, with the help of the General Consulate of China to celebrate the traditional Mid-Autumn festival and China's 71st birthday.

The Orquestra Maré do Amanhã was also able to organise a concert in the Cidades das Artes in order to celebrate Children's Day. The funds raised from the tickets will all be donated to the community of Maré, further supporting these teenagers and young adults.

We are also excited to say that, in the months to come, BeOne is planning an online concert with the Orquestra Maré do Amanhã for a Christmas celebration.

We would also like to take this opportunity to encourage more volunteers to join us and help us to provide much-needed help and support for the incredible children, teenagers, and young adults in this vast community. As our slogan says, if we "BeOne", if we work together, we will be the change. We would like to thank everyone who has already helped and supported us along the way, as your contributions have been invaluable. However, due to the complexity of the community, the ongoing pandemic, and their growing needs, we need to do even more, so please join us [@beone.rj](https://www.beone.rj). We can be reached at beone@britishschool.g12.br.

By Roger Xi, Class 9 Student

Quarantine and Chill

Quarantine and Chill is an Instagram page dedicated to giving children and teenagers ideas as to what to do in quarantine. Aware that quarantine has placed an added strain on most people, we have decided to add another aspect to the page, in which we highlight the difficulties that people have been experiencing, while still putting a positive spin on the situation by trying to find light and happiness in this confusing and challenging environment.

Even though our page has often focused on taking teenagers away from their screens, most of us still spend a lot more time looking at social media than we did before. It is therefore little wonder that mental health issues, including anxiety and depression, have become more common in teenagers because social media is notorious for spreading false and unattainable ideals about what a normal, healthy body should look like. It is well-documented that many influencers on Instagram edit their photos, and portray their lives as permanently happy and flawless, creating unrealistic expectations that many young people struggle to live up to.

Aware of the harm those profiles could cause, our page has been focusing on spreading body positivity and motivation through our

Projeto BeOne

O BeOne tem a satisfação de anunciar que conseguimos realizar uma grande conquista em setembro. Como a situação na cidade do Rio de Janeiro melhorou, pudemos ajudar a Orquestra Maré do Amanhã a reiniciar seus ensaios doando à orquestra um total de 10 lâmpadas germicidas com luz ultravioleta. Após o retorno deles, um concerto on-line foi realizado juntamente ao Conservatório de Música da China, com a ajuda do Consulado Geral da China, para celebrar o tradicional festival do meio do outono e o 71º aniversário da China.

A Orquestra Maré do Amanhã foi também capaz de organizar um concerto na Cidade das Artes para celebrar o Dia das Crianças. A renda proveniente dos ingressos será toda doada à comunidade da Maré, para apoiar ainda mais estes adolescentes e jovens.

Também estamos empolgados em anunciar que, nos próximos meses, o BeOne está planejando um concerto on-line com a Orquestra Maré do Amanhã para uma celebração de Natal.

Também gostaríamos de aproveitar esta oportunidade para incentivar mais voluntários a se juntarem a nós e nos ajudarem a oferecer a tão necessária ajuda para as crianças, adolescentes e jovens incríveis desta grande comunidade. Como diz o nosso slogan, "se somos um ("BeOne"), se trabalhamos juntos, seremos a mudança". Gostaríamos de agradecer a todos que já nos apoiaram nesta caminhada; suas contribuições foram inestimáveis. Ainda assim, devido às complexidades da comunidade, à atual pandemia, e às crescentes necessidades deles, precisamos fazer ainda mais. Então, pedimos que se juntem a nós em [@beone.rj](https://www.beone.rj). Podemos ser encontrados em beone@britishschool.g12.br.

Por Roger Xi, Aluno da Classe 9



Quarantine and Chill

Quarantine and Chill é uma página de Instagram dedicada a oferecer a crianças e adolescentes ideias do que fazer durante a quarentena. Sabendo que a quarentena trouxe tensão à maioria das pessoas, decidimos adicionar outro enfoque à página, no qual destacamos as dificuldades que as pessoas estão experimentando, embora ainda prevaleça um olhar positivo sobre a situação, tentando encontrar luz e alegria neste ambiente confuso e desafiador.

ability to think critically about these messages and images in the media. Now more than ever we need to remind ourselves that we all have our limits, and that is perfectly normal and acceptable. In addition, with Children's Day coming up, we decided to support charities such as "Casa de Apoio à Criança com Câncer" by spreading awareness of their recent Bazaar, encouraging people to donate clothes, and also letting people know about their book project, in which we are asking our Brazilian followers to give books they don't need any more.

The final new feature on our page is a vlog, but this time the person vlogging will be one of our teachers. Mr Abeledo has kindly agreed to vlog his day on the Instagram page, to show our followers how teachers are coping and adjusting in quarantine. Up until now, our vlogs have been from students, and so it was very interesting to add this new perspective on online learning.

Overall, we are very pleased by how much we have been able to learn and achieve with this project. We hope we were also able to help The British School community and that everyone checks out our page! This wouldn't have been possible without our wonderful team of writers: Ana Luiza Magalhães, Isabela Albuquerque, Ana Beatriz Duarte, Caroline Graham, Carolina Da Matta, Clara Almeida, Clara Albuquerque, Elidi Abbots, Gustavo Maldonado, Heloisa Sussekind, Maria Clara Torres, Pablo Barreau and Antonia Tovar, all of whom are Class 8 students. Many thanks to Mr Abeledo for his constant support of our vision. Finally, we would like to express our gratitude to Ms. Ilma Lima, for taking time out of her day to encourage and inspire us.

Please check out our Instagram [@quarantine.and._chill](https://www.instagram.com/quarantine.and._chill).

By Saffy Wickes and Laura Binenbojm, Class 8 Students



quarantine.and._chill



Apesar de a nossa página ter frequentemente se centrado em afastar os adolescentes das telas, a maioria de nós ainda passa muito mais tempo nas mídias sociais do que fazíamos antes. Por isso, não é de surpreender que as questões de saúde mental, incluindo ansiedade e depressão, tenham se tornado mais comuns entre os adolescentes, já que as mídias sociais são conhecidas por difundirem ideais falsos e inatingíveis sobre o que é normal, sobre um ideal de corpo saudável. Está bem documentado que muitos influencers do Instagram editam suas fotos, e apresentam sua vida como permanentemente feliz e perfeita, criando expectativas irreais com que muitos jovens sofrem tentando atingi-las.

Cientes do dano que esses perfis podem causar, a nossa página tem se centrado na divulgação de positividade em relação ao corpo e motivação, por meio da nossa habilidade de pensar criticamente sobre essas mensagens e imagens veiculadas na mídia. Agora, mais do que nunca, precisamos nos lembrar de que todos temos os nossos limites, e que esses são perfeitamente normais e aceitáveis.

Além disso, com a aproximação do Dia das Crianças, decidimos apoiar projetos como o da "Casa de Apoio à Criança com Câncer" divulgando o recente "Bazaar", incentivando as pessoas a doarem roupas, e também informando as pessoas sobre o projeto do livro deles, para o qual estamos pedindo que os nossos seguidores brasileiros doem livros dos quais não mais precisem.

O último recurso da nossa página que gostaríamos de mencionar é o vlog, mas desta vez a pessoa no vídeo é um dos nossos professores. O Mr. Abeledo gentilmente concordou em fazer um registro em vídeo do seu dia na página do Instagram, para mostrar aos nossos seguidores como os professores estão lidando e se ajustando à quarentena. Até o momento, os nossos vlogs eram de alunos, então foi muito interessante adicionar esta nova perspectiva ao nosso aprendizado on-line.

De uma maneira geral, estamos muito satisfeitas com tudo o que foi possível aprender e alcançar com este projeto. Esperamos sermos capazes de ajudar a comunidade da Escola Britânica e convidamos a que todos acompanhem a nossa página! Isso não teria sido possível sem a nossa maravilhosa equipe de escritores: Ana Luiza Magalhães, Isabela Albuquerque, Ana Beatriz Duarte, Caroline Graham, Carolina Da Matta, Clara Almeida, Clara Albuquerque, Elidi Abbots, Gustavo Maldonado, Heloisa Sussekind, Maria Clara Torres, Pablo Barreau e Antonia Tovar, todos alunos da Classe 8. Muito obrigada ao Mr. Abeledo por seu contínuo apoio à nossa visão. Por fim, gostaríamos de expressar nossa gratidão à Ms. Ilma Lima, por dedicar seu tempo a nos incentivar e nos inspirar.

Por favor, visitem o nosso Instagram [@quarantine.and._chill](https://www.instagram.com/quarantine.and._chill).

Por Saffy Wickes e Laura Binenbojm, Alunas da Classe 8